

# Sadržaj

**1**

<b>Mere predostrožnosti</b> .....	<b>3</b>	<b>Imenik</b> .....	<b>19</b>
<b>Izgled telefona</b> .....	<b>4</b>	<Novi unos> .....	19
<b>Uvod</b> .....	<b>5</b>	Poziv/trazenje podatka .....	20
Ubacivanje SIM kartice/		Pozivanje pomoću	
baterije .....	6	broja zapisa .....	20
Punjenje baterije .....	7	Izmena unosa .....	20
<b>Opšta uputstva</b> .....	<b>8</b>	Mesto snimanja: .....	21
Uputstvo za rukovanje .....	8	Dodela animacije .....	22
Kontrolni taster .....	8	Glasovno biranje .....	23
<b>Uključivanje, isključivanje/</b>		<b>Grupe</b> .....	<b>24</b>
<b>unos PIN-a</b> .....	<b>10</b>	SMS ka grupi .....	24
<b>Bezbednost</b> .....	<b>11</b>	Grupni poziv .....	24
Kodovi .....	11	Podešavanja .....	26
Sprečavanje slučajne		<b>Zapisi</b> .....	<b>27</b>
aktivacije .....	12	<b>Vreme/Troškovi</b> .....	<b>28</b>
<b>Moj telefon</b> .....	<b>13</b>	<b>Poruke (SMS)</b> .....	<b>29</b>
<b>Telefoniranje</b> .....	<b>14</b>	Čitanje poruka .....	29
Biranje numeričkim		Inbox/outbox .....	30
tasterima .....	14	Arhiva .....	30
Prekid veze .....	14	Kreiranje poruke .....	31
Podešavanje jačine zvuka .....	14	Predefin. tekst .....	32
Ponovno biranje prethodnih		SMS ka grupi .....	32
brojeva .....	14	Slika & Zvuk .....	33
Kada je broj zauzet .....	15	<b>Surfovanje &amp; Zabava</b> .....	<b>34</b>
Prihvatanje poziva .....	15	Internet (WAP) .....	34
Odbijanje poziva .....	15	Igre i ostalo .....	37
Handsfree .....	16	Pregled. slika .....	39
Poziv na čekanju .....	16	Menadžer zvuka uklj.	
Poziv na čekanju/Zameniti .....	16	snimanje .....	41
Konferencija .....	17	Individualno snimanje .....	41
Meni poziva .....	18	Reprodukcija .....	42
Babysitter .....	18		

**Pogledajte i indeks na kraju uputstva**

## 2

## Sadržaj

<b>Organizator</b> .....	<b>44</b>	Telefon .....	60
Alarm .....	44	Sat .....	63
Alarmi .....	44	Povezivanje .....	64
Pozdravi .....	45	Bezbednost .....	68
Beleške .....	46	Mreža .....	70
Propušteni alarmi .....	47	Dodatna oprema .....	72
Glasov. komanda .....	47	<b>Unos teksta sa "T9" .....</b>	<b>73</b>
Kalkulator .....	48	Podešavanja .....	73
Pretvarač valuta .....	49	Pisanje reči pomoću T9 .....	73
<b>Govorna poruka/Sanduče</b> .....	<b>50</b>	<b>Simboli na ekranu</b>	
<b>CB servisi</b> .....	<b>51</b>	(izbor) .....	75
<b>Profili</b> .....	<b>52</b>	<b>Beleške A-Z .....</b>	<b>76</b>
Podešavanja .....	52	<b>Pitanja &amp; Odgovori .....</b>	<b>85</b>
Auto-oprema .....	53	<b>Siemens servis .....</b>	<b>88</b>
Slušalice .....	53	<b>Specifikacije/</b>	
Avionski režim .....	53	održavanje .....	89
<b>Moj Meni</b> .....	<b>54</b>	<b>Oprema .....</b>	<b>90</b>
<b>Tasteri za brz pristup</b> .....	<b>55</b>	Osnovna .....	90
Kontrolni taster (levi) .....	55	Podaci/Aplikacije .....	90
Tasteri za skraćeno biranje .....	56	Auto oprema .....	91
<b>Podešavanja</b> .....	<b>57</b>	<b>SAR .....</b>	<b>92</b>
Ekran .....	57	<b>Indeks .....</b>	<b>93</b>
Audio .....	58		
Tasteri .....	60		

Pogledajte i indeks na kraju uputstva

# Mere predostrožnosti

3



Isključite u bolnicama ili u blizini medicinskih uređaja kao što su npr. slušna pomagala. Mobilni telefon može ometati funkcionisanje ovih uređaja. Između pejsmejкера i mobilnog telefona mora se držati razdaljina od najmanje 20cm. Kada koristite mobilni telefon, držite ga uz uho koje je udaljenije od pejsmejкера.



Za vreme vožnje za telefoniranje uvek koristiti pribor za razgovaranje bez korišćenja ruku (str. 91).



U avionima mobilni telefoni moraju uvek biti isključeni. Kako bi ste sprečili slučajno aktiviranje, pogledajte (str. 53).



Isključite u blizini benzinskih pumpi, skladišta goriva, hemijskih postrojenja ili mesta miniranja. Mobilni telefon može da ometa rad tehničkih uređaja.



Ton zvona se emituje preko zvučnika. Da biste izbegli oštećenje sluha, prvo prihvatite poziv, a zatim prinesite telefon uhu.



SIM kartica se može izvadi. Pažnja! Deca mogu progutati sitne delove.



Napon napajanja specificiran na punjaču se ne sme prekoračiti.



Preporučujemo korišćenje samo originalnih Siemens baterija (100% bez žive) i punjača. U protivnom se ne mogu isključiti značajni rizici po zdravlje i oštećenje proizvoda.



Telefon i baterija (100% bez žive) se ni pod kojim okolnostima ne smeju otvarati (izuzev pri zameni baterije ili poklopca). Svaka druga zamena na uređaju je strogo zabranjena, pošto nije u skladu sa standardom koji je propisan za funkcionisanje telefona.

## Pažnja:



Iskorištene baterije i telefone uklanjajte u skladu sa zakonskim propisima.



Mobilni telefoni mogu ometati rad obližnjih televizora, radio-prijemnika, PC-a.



Preporučujemo da koristite samo originalnu Siemensovu dodatnu opremu kako bi ste izbegli moguća oštećenja i osigurali poštovanje važećih propisa.

Nepravilno korišćenje isključuje garanciju!

## 4

## Izgled telefona

## Zvučnik

## Indikatori

Jačina signala/  
GPRS na raspolaganju/  
nivo baterije.

## Taster za pozivanje

Biranje poslednje pozva-  
nog broja ili imena, prihva-  
tanje poziva.

U standby modu:  
Prikaz poslednjih poziva.

## \* Držite pritisnuto

## U standby modu:

Uključ/isključ signal tonova  
(pogledajte i str. 83).

## Mikrofon:

Sa donje strane.

## Device interface

Priključak za punjač,  
slušalice itd.

## Integrirana antena



Ne dodirujte nepotrebno  
telefon iznad poklopca za  
baterije. Ovo može dovesti  
do smanjenja snage  
signala.

## Uklj./isklj./kraj tast

## Pritisnite kratko:

Prekinite poziv/funkciju i vr-  
atite se u standby mod. U  
menijima: na meni iznad.

## Držite pritisnuto:

Uklj./isklj. telefona

U menijima: povratak u  
standby mod.

## # Držite pritisnuto

**U standby modu:**  
Uključivanje i isključivanje  
zaključavanja tastature.

## Kontrolni taster na vrhu/na dnu

Pritisnite na dnu: Otvorite Imenik  
(u standby modu).

Držite pritisnuto na vrhu: Počnite sa  
biranjem glasom (u standby modu).

Pritisnite na vrhu: Počnite sa  
podešavanjem jačine zvuka  
(za vreme poziva). Zatim pritisnite  
na vrhu/na dnu da izvršite  
podešavanje.

Skrolujte gore i dole po menijima i  
listama



## Kontrolni taster na levo/desno

Pritisnite kontrolni taster sa  
spoljne **leve** ili **desne** strane, da  
pozovete funkciju koja se prika-  
zuje kao tekst ili ikonica na sivim  
poljima iznad tastera. Prikazane  
su funkcije u standby modu (fab-  
ričko podešavanje):

**Igre...** ili npr.

(SIM usluge) i

**Meni** (glavni meni).

# Uvod

5

Prednji i zadnji poklopac kućišta (CLIPit™ poklopci, my-CLIPit™ str. 13 i str. 90) kao i tastatura mogu se za čas promeniti bez upotrebe alata. Molimo vas, prethodno isključite telefon:

## Da sastavite



## Da rastavite



### Napomena

Displej vašeg telefona je isporučen sa zaštitnim filmom. **Pre nego što počnete sa korišćenjem telefona uklonite ovaj film.**

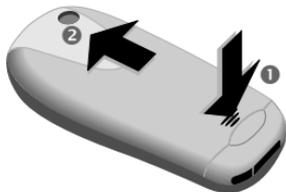
U retkim slučajevima, statičko pražnjenje može prouzrokovati nestanak boje na ivicama displeja. Ova pojava, u svakom slučaju, nestaje posle desetak minuta.

Da bi se izbegla oštećenja displeja, telefon ne treba upotrebljavati bez gornje maske.

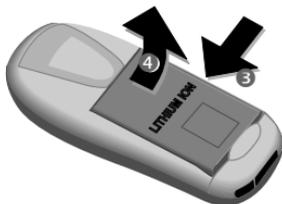
## Ubacivanje SIM kartice/ baterije

Vaš mrežni operater vam isporučuje SIM karticu na kojoj se nalaze svi važni podaci o vašoj liniji. Ako SIM karticu dobijate u formi kreditne kartice, izvadite manji segment i uklonite hrapave ivice, ako se pojave.

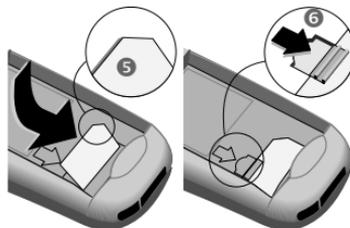
- Pritisnite užljebljeni deo ①, zatim podignite poklopac u pravcu u kome pokazuje strelica ②.



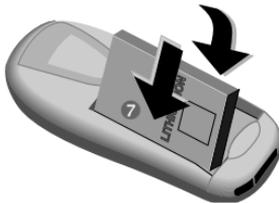
- Pritisnite osigurač u pravcu koji pokazuje strelica ③, izvadite bateriju iskrenuvši je sa strane u pravcu na koji pokazuje strelica br. ④.



- SIM karticu ubacite u odgovarajući otvor tako da su kontakti usmereni ka dole (uverite se da je zasečeni kraj ispravno postavljen ⑤). Gura-jte lagano dok se ne uklopi ⑥.



- Bateriju ubacite u telefon pos-trance ⑦, i pritisnite na dole, dok se ne uklopi.



- Postavite poklopac i pritisnite na dole, dok se ne uklopi.

### Napomena

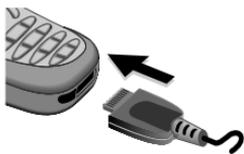
Pre uklanjanja baterije uvek isključite tele-fon!

Podržane su samo 3-Volt-ne SIM kartice. U slučaju da posedujete stariju karticu, molimo vas, kontaktirajte svog mrežnog operatera.

Funkcije bez SIM kartice .....str. 76

## Punjenje baterije

Nakon isporuke baterija nije potpuno napunjena pa stoga. Priključite kabl punjača na dno telefona, a zatim priključite jedinicu za napajanje (punjač) u mrežu i puniti barem dva sata.



Prikaz dok je punjenje u toku.

### Vreme punjenja

Prazna baterija se potpuno napuni posle otprilike 2 časa. Punjenje je moguće samo pri temperaturama okoline od 5°C do 40°C (ikonica identifikacije punjenja trepće upozoravajuće kada temperatura izade 5°C iznad/ispod ovog opsega). Napon specificiran na punjaču ne sme biti premašen.

Da bi se dobilo potpuno iskorišćenje baterije, ista se mora potpuno napuniti i isprazniti najmanje pet puta.

### konica punjenja se ne vidi

Ako se baterija potpuno isprazni, pri priključivanju punjača, ikonica punjenja se ne prikazuje odmah. Prikazaće se posle najviše dva časa. U ovom slučaju baterija će se potpuno napuniti posle 3-4 časa.

Koristite samo isporučeni punjač!

### Prikaz dok je telefon aktivan

Prikaz nivoa punjenja u toku rada telefona (puno-prazno):



Zvučni signal upozorava da je baterija skoro prazna. Tačan nivo napunjenosti baterije se prikazuje samo posle neprekidnog punjenja/pražnjenja. Ako je moguće ne treba nepotrebno vaditi bateriju niti pre vremena prekidati punjenje.

### Napomena

Ako se dugo koristi, punjač se greje. Ovo je normalno i nije opasno.

Vremena rada ..... str. 81

Deklaracija kvaliteta za baterije ..... str. 76

## 8

## Opšta uputstva

## Uputstvo za rukovanje

Za objašnjenje rada koriste se sledeći simboli:



Unesite brojeve ili slova.



Taster za uključenje/isključenje/kraj.



Taster za pozivanje.



Pritisnite kontrolni taster **na vrhu/na dnu** da se krećete gore i dole.



Pritisnite kontrolni taster **na levo/na desno** da pozovete funkciju.

**Meni**

Prikazuje funkciju.



Funkcija zavisi od vašeg mrežnog operatera, može biti neophodna i specijalna registracija.

## Kontrolni taster

Procedure za pozivanje funkcija su u ovom uputstvu prikazane u **skraćenoj formi** npr.: da bi se prikazala lista propuštenih poziva:

**Meni** → Zapisi → Propušteni pozivi

Ovo odgovara:

1



**Meni**

Otvorite meni.

Iz standby moda: Pritisnite kontrolni taster **na desno**.

2



Skrolujte do **Zapisi**.

Pritisnite kontrolni taster **na dnu** da skrolujete na dole.

# Opšta uputstva

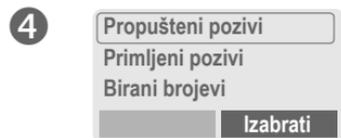
9



**Izabрати**

Pritisnite.

Pritisnite kontrolni taster **na levo** da otvorite podmeni Zapisi.



**Izabрати**

Pritisnite.

Pritisnite kontrolni taster **na desno** da otvorite listu Propušteni pozivi.



Skrolujte do željenog unosa.

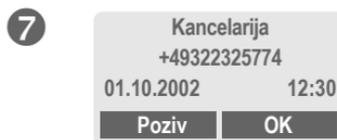
Pritisnite kontrolni taster **na dnu** da skrolujete na dole.



**Prikazati**

Pritisnite.

Pritisnite kontrolni taster **na levo** da vam se prikaže telefonski broj sa datumom i vremenom.



## 10 Uključivanje, isključivanje/unos PIN-a

### Uključivanje, isključivanje



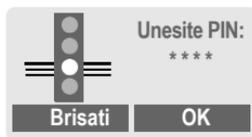
**Držite** pritisnut Uklj./Isklj./  
Kraj taster da uključite  
odnosno isključite.

### Unos PIN-a

SIM kartica se može zaštititi sa  
4-8-cifrenim PIN-om.



Unesite svoj PIN kod uz  
pomoć numeričkih tast-  
era (što će se prikazati kao  
niz zvezdica, ako  
pogrešite pritisnite  
**Brisati**).



**OK**

Pritisnite kontrolni taster  
**na desno** da potvrdite  
unos.

Prijavljivanje u mrežu će  
se desiti u roku od neko-  
liko sekundi.

### Standby mod



Kada se na displeju pojavi ime/logo  
mrežnog operatera telefon je **u stand-  
by modu i spreman za upotrebu.**

#### Note

▶▶▶▶▶ Jačina signala .....	str. 78
📞 SIM usluge (opciono) .....	str. 82
Igre... ..	str. 37
SOS .....	str. 76
Promeniti PIN .....	str. 11
Problemi sa SIM karticom .....	str. 82
Uklanjanje blokade SIM kartice .....	str. 12
Druga mreža .....	str. 70
Deaktiv./aktiv. screensavera .....	str. 57
Podešavanje kontrasta displeja.....	str. 58
Podešavanje vremena .....	str. 63

# Bezbednost

11

Telefon i SIM kartica su zaštićeni od zloupotreba pomoću nekoliko bezbedonosnih kodova.

**Ove poverljive brojeve čuvajte na sigurnom mestu na kome ih možete naći u slučaju potrebe.**

<b>PIN</b>	Štiti vašu SIM karticu (lični identifikacioni broj).
<b>PIN2</b>	Ovaj je potreban da biste podešili prikaz tarife i pristupili dodatnim funkcijama na specijalnim SIM karticama.
<b>PUK PUK2</b>	Ključ. Koristi se za otključavanje SIM kartice nakon unošenja pogrešnog PIN-a.
<b>Phone code</b>	Štiti vaš telefon. Mora se uneti pri prvom bezbedonosnom podešavanju

**Meni** → Podešavanja → Bezbednost  
→ zatim izaberite funkciju

## Kodovi

### PIN kontrola

PIN se obično traži svaki put po uključanju telefona. Vi to možete deaktivirati ali tada rizikujete neovlaštenu upotrebu vašeg telefona. Neki mrežni operateri ne dozvoljavaju deaktivaciju kontrole.

**Izabrati**



Pritisnite.

Unesite PIN.

**OK**

Potvrdite unos.

**Menjati**

Pritisnite.

**OK**

Potvrdite.

### Promeniti PIN

PIN možete promeniti u bilo koji 4-8-cifreni broj, koji ćete možda lakše zapamtiti.



Unesite **stari** PIN.

**OK**

Pritisnite.



**OK**

Unesite **novi** PIN.



**OK**

Ponovite **novi** PIN.

### Promen. PIN2

(prikazuje se samo ako postoji PIN2).  
Procedura je ista kao za Promeniti PIN.

## Prom. tel. kod

Vi definišete i unosite kod telefona (4-8 cifara) pri prvom pozivanju funkcije (npr. babysitter, str. 18) koja je zaštićena kodom telefona. Nakon toga isti važi za sve funkcije.

Ako se kod tri puta unese neispravno, telefon se zaključava. U tom slučaju kontaktirajte Siemens servis (str. 88).

## Deblokada SIM kartice

U slučaju da se tri puta neispravno unese PIN, SIM kartica se blokira. Unesite PUK (MASTER PIN) koji vam zajedno sa uputstvom, uz SIM karticu, dostavlja vaš mrežni operater. Ako zagubite MASTER PIN ili PIN, molimo vas kontaktirajte svog mrežnog operatera.

### Note

Screensaver.....	str. 57
Blokd. tastera.....	str. 60
Further security settings.....	str. 68

## Sprečavanje slučajne aktivacije

Čak i kada je unos PIN-a deaktiviran (str. 11), zahteva se potvrda za uključenje telefona.

Na ovaj način se sprečava slučajna aktivacija telefona, npr. kada ga nosite u torbi ili dok putujete avionom.



Držite **pritisnuto**.

Potvrdite uključivanje

OK

Prekid

OK

Pritisnite da uključite telefon.

Prekid

Pritisnite (ili ne unosite ništa više) da biste zausstavili proceduru uključivanja telefona. Telefon se ne uključuje.

Vaš telefon nudi veliki broj funkcija i možete ga podesiti (prilagoditi) da ispunjava vaše specifične zahteve.

## Signalni tonovi

Posebni tonovi zvona se mogu dodeliti određenim grupama pozivalaca ili događajima (str. 59).

Za ažuriranje tonova zvona na raspolaganju je menadžer melodija (str. 41).

## Logo, Screensaver, Animacija

Podesite svoj telefon u skladu sa svojim željama po navedenim oblastima kako bi ste mu dali lični pečat:

### Da uključite

Izaberite bitmap stil i pozdravnu poruku (str. 57) koju ste prethodno sami kreirali.

### Screensaver

Kao screensaver možete postaviti analogni sat ili neku sliku po vašem izboru. (str. 57).

### (Mrežni operater) logo

Izaberite sopstvenu sliku da zamenite logo/ime mrežnog operatera (str. 57).

## Gde se šta može pribaviti?

Dotadne tonove zvona, logoe i screensavere možete naručiti na Internetu i dobiti ih pomoću SMS-a:

[www.my-siemens.com/ringtones](http://www.my-siemens.com/ringtones)

[www.my-siemens.com/logos](http://www.my-siemens.com/logos)

[www.my-siemens.com/screensaver](http://www.my-siemens.com/screensaver)

Ili ih možete direktno download-ovati putem WAP-a:

[wap.my-siemens.com](http://wap.my-siemens.com)

## Siemens City Portal

Dalje usluge za vaš mobilni telefon (npr. Photo Logo Composer uz pomoć kojeg možete kreirati sopstvene slike za vaš Imenik) mogu se naći na strana 22:

[www.my-siemens.com/city](http://www.my-siemens.com/city)

Siemens City Portal nudi i listu zemalja u kojima su ove usluge moguće.

## CLIPit™ poklopci

Izaberite različite boje za gornji i donji poklopac sa Siemens City Portala. Ili koristite sopstvene fotografije da učinite svoj telefon jedinstvenim:

[www.my-siemens.com/my-clipit](http://www.my-siemens.com/my-clipit)

## Moj Meni

Kreirajte sopstveni meni sa funkcijama koje najčešće koristite, telefonskim brojevima, ili WAP stranicama (str. 54).

## Biranje numeričkim tasterima

Telefon mora biti uključen (standby mod).



Unesite broj (uvek sa prefiksom, a po potrebi sa internacionalnim kodom).

**Brisati** **Kratko** pritisnuti da obrišete poslednju cifru a **dugo** da obrišete čitav broj.



Pritisnite taster za pozivanje. Bira se prikazani broj.

## Prekid veze



Pritisnite **kratko** taster z a prekid veze. Razgovor je završen. Pritisnite ovaj taster čak i u slučaju da je osoba sa druge strane linije prva prkinula vezu.

## Podešavanje jačine zvuka



Uz pomoć kontrolnog tastera (na vrhu) možete podesiti jačinu zvuka telefona, ali samo za vreme razgovora.



Podešavanje jačine zvuka.

Ako se koristi dodatak za automobil, njegova podešavanja ne utiču na uobičajena podešavanja telefona.

## Ponovno biranje prethodnih brojeva

Da bi ste ponovo birali **poslednje** birani broj:



Pritisnite taster za pozivanje **dva puta**.

Da biste ponovno pozvali brojeve koji su ranije bili birani:



Pritisnite taster za pozivanje jedan put.



Izaberite željeni telefonski broj sa liste, zatim pritisnite ...



... da birate.

### Note

Memorisanje broja .....	str. 19
<b>Opcije</b> Liste poziva .....	str. 27
<b>Držati</b> Zamena/konferencija .....	str. 16
<b>Meni</b> Meni poziva .....	str. 18
<b>Preusm.</b> Podešavanje preusm. ....	str. 60
<b>Handsfr.</b> Handsfree .....	str. 16
Biranje glasom .....	str. 23
Internacionalni pozivni brojevi .....	str. 78
Blok. d. tastera .....	str. 60
Phone number memo .....	str. 83
Mikrofon .....	str. 18
Uklj./isklj. slanja identifikacije (sakrivanje identifikacije) .....	str. 60
Kontrolni kodovi (DTMF) .....	str. 79

# Telefoniranje

15

## Kada je broj zauzet

Ako je pozvani broj zauzet ili nedostupan zbog problema u mreži na raspolaganju je nekoliko opcija (u zavisnosti od mrežnog operatera): Dolazni poziv ili bilo koja druga upotreba telefona prekida ove funkcije.

Ili

### Automatsko ponovno biranje prethodnih brojeva

**Aut.bira.** Pritisnite. Broj se automatski bira u rastućim intervalima u tolu 15 minuta. Da prekinete:

 Taster za prekid veze.

Ili

### Uzvratiti poziv

#### Uzvratiti poziv

Pritisnite. Vaš telefon će zazvoniti kada se zauzeti broj oslobodi. Pritisnite taster za pozivanje da birate broj.

Ili

### Reminder

**Podsetiti** Pritisnite. Ton vas podseća da ponovo birate prikazani broj nakon 15 minuta.

## Prihvatanje poziva



Telefon mora biti uključen (standby mod). Dolazni poziv će prekinuti bilo koju drugu upotrebu telefona.

**Pritisni** Pritisnite.

Ili



Pritisnite.

Ako se telefonski broj prenosi kroz mrežu, biće prikazan. Ako broj postoji u Imeniku na displeju će se umesto broja prikazati odgovarajuće ime. Ako je podešeno, umesto ikonice zvona može se prikazati slika ili animacija (str. 22).

## Odbijanje poziva

**Odbiti** Pritisnite.

Ili

Pritisnite **kratko**.

### Napomena

 Propušteni pozivi ..... str. 27  
Prihvatanje veze bilo kojim tasterom ..... str. 60

## Handsfree

Za vreme razgovora možete telefon ostaviti sa strane. U tom slučaju sagovornika čujete preko zvučnika.



**Handsfr.** Aktiviranje handsfree funkcije.

**Da** Aktiviranje.



 Kontrola jačine zvuka.

**Handsfr.** Deaktiviranje.

### Napomena

Da bi ste izbegli oštećenje sluha **uvek deaktivirajte "handsfree funkciju"** pre prinošenja telefona uhu!

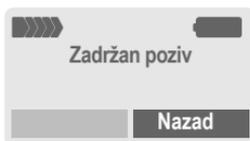
 **Meni** Meni poziva ..... str. 18

## Poziv na čekanju

Za vreme razgovora možete pozvati drugi broj.

 **Meni** Otvorite meni poziva.

**Držati** Tekući poziv se stavlja na čekanje.



Sada birajte novi telefonski broj (može i iz Imenika: .

Kada se nova veza uspostavi:

 **Meni** Otvorite meni poziva

**Zameniti** Prelazite između poziva.

## Poziv na čekanju/ Zameniti

Za korišćenje ove usluge možda morate da se registrujete kod svog mrežnog operatera i odgovarajuće podesite svoj telefon (str. 60).

Za vreme poziva može vam se sugerisati da imate poziv na čekanju. Čujete specijalan ton za vreme razgovora. Na raspolaganju su vamsledeće mogućnosti:

# Telefoniranje

17

## Prihvatanje poziva na čekanju

**Zameniti** Prihvatite poziv na čekanju a tekući razgovor stavite na čekanje. Da pređete sa jednog na drugi razgovor, postupite kao u prethodnom slučaju.

Završite tekući razgovor:



Pritisnite. Prikazuje se sledeći upit: "Povratak na poziv na čekanju?"

**Da** Vratite se na poziv na čekanju.

Ili

**Ne** Poziv na čekanju se prekida.

## Odbacivanje poziva na čekanju

**Odbiti** Odbacivanje poziva na čekanju, pozivalac će čuti ton zauzeća.

Ili

**Preusm.** Ako je ovo podešeno, poziv na čekanju će biti preusmeren, npr. na sanduče (podešavanje, str. 60).

## Prekid tekućeg poziva



Prekidanje tekućeg poziva.

**Primiti** Prihvatanje novog poziva

## Konferencija



Pozovite do 5 pretplatnika i povežite ih jednog po jednog u telefonsku konferenciju. Neke od opisanih funkcija vaš mrežni operater možda ne podržava ili se moraju posebno odobriti

Uspostavili ste vezu:

**Meni** Otvorite meni i izaberite **Držati**. Tekući poziv se stavlja na čekanje. Sada birajte novi broj. Kada se nova veza uspostavi ...

**Meni** ... otvorite meni i izaberite **Konferencija**. Poziv na čekanju se uključuje.

Proceduru ponovite sve dok se svi učesnici međusobno ne povežu (do 5 učesnika).

## Kraj



Kada se pritisne taster za prekid veze **svi** pozivi u konferenciji se istovremeno prekidaju.

## Meni poziva

Sledeće funkcije su na raspolaganju samo za vreme poziva:

 **Meni**    Otvorite meni.

Zameniti	(str. 16)
Držati	(str. 16)
Mikrofon	Isključivanje/uključivanje mikrofona. Ako je isključen, osoba sa druge strane linije vas ne može čuti (prigušivanje). Alternativno:  Držite pritisnuto.
Handsfree	(str. 16)
Jačina tona	Podešavanje jačine tona telefona.
Konferencija	(str. 17)
Vreme/Troškovi	Dok razgovor traje, prikazuju se trajanje razgovora i (ako je podešeno, str. 28) podaci o troškovima.
Poslati DTMF ton.	(str. 79)
Preusm. poziva	Početni poziv se spaja sa drugim. Za vas se obe veze raskidaju.
Glavni meni	Pristup glavnom meniju.
Status razgovora	Lista svih aktivnih poziva i poziva na čekanju (npr. učesnika u konferenciji).

## Babysitter

Samo **jedan** telefonski broj se može birati.



Držite **pritisnut** kontrolni taster **u desno**.

## Uključenje

**Meni** → Podešavanja → Bezbednost → Babysitter

**Izabrati**    Pritisnite.



Unesite kod telefona:

Pri prvom pozivanju funkcije vi definišete i unosite kod telefona (4-8 cifara).

**Molimo vas da ne zaboravite ovaj kod!**

**OK**    Potvrdite unos.

**Menjati**    Pritisnite.



Izaberite telefonski broj iz Imenika (str. 19) ili unesite novi.

**OK**    Potvrdite On.

## Isključenje



Držite **pritisnuto**.



Unesite kod telefona.

**OK**    Potvrdite unos.

**Menjati**    Pritisnite.

**OK**    Potvrdite Off.

## Napomena

Promena koda telefona ..... str. 12

Često korištene brojeve unesite u Imenik uz odgovarajuća imena. Da biste ih birali jednostavno označite ime. Ako je broj zapamćen uz ime ono će se prikazati na displeju kada vas isti zove. Važne brojeve možete svrstati u nekoliko **grupa**.

## <Novi unos>



Otvorite Imenik (u stand-by modu).



Izaberite <Novi unos>.



Aktivirajte polja za unos.



Unesite sledeće vrednosti. Maksimalan broj znakova na raspolaganju prikazuje se na vrhu displeja.

## Broj:

Telefonski broj unesite uvek sa prefiksom.

## Ime:

Unesite (Unos teksta, str. 20).

## Grupa:

Početno: Nema grupe

**Menjati** Unosi se mogu organizovati po grupama (str. 24) na primer:

VIP, Slobodno vreme, Posao, Porodica

## Mesto snimanja:

Početno: SIM

**Menjati** Izaberite memorijsku lokaciju: SIM, Zaštićeni SIM ili Telefon (str. 21).

## Unos br.:

Svakom unosu se automatski deljuje broj pod kojim se takođe može izabrati (str. 20).

**Menjati** Pritisnite da promenite broj unosa.

**Snimiti** Pritisnite da memorišete novi unos.

## Napomene

<Grupa> .....	str. 26
<Sopstv. brojevi> .....	str. 84
<b>+Lista</b> Internacionalni kodovi .....	str. 78
Dodela animacije.....	str. 22
Biranje glasom .....	str. 23
Servisni brojevi.....	str. 82
Memorisanje kontrolnih kodova.....	str. 79

**Unos teksta**

Pritiskajte numerički taster dok se ne prikaže odgovarajuće slovo. Kursor se pomera napred nakon kratke stanke.



**Pritisnite** jedan put za **a**, dva puta za **b** itd. Prvo slovo svakog imena se automatski piše **VELIKIM SLOVOM**.

**Držite pritisnuto:** Piše se cifra.



Umlauti i brojevi se prikazuju nakon odgovarajućih slova.



**Pritisnite kratko** da obrišete slovo ispred kursora, **držite** da obrišete celo ime.

Pomerite kursor (napred/nazad).



**Pritisnite kratko:** Prelazak između: **abc, Abc, T9abc, T9Abc, 123**. Indikator statusa je na vršnoj liniji displeja.

**Držite pritisnuto:** Prikazuju se svi modovi unosa.



**Pritisnite kratko:** Izaberite specijalne znake (str. 83).

**Držite pritisnuto:** Otvorite meni unosa (str. 81).



**Pritisnite jedan put/uzastopono:**

., ? ! @ / & ~ + - :



**Držite pritisnuto:** Napišite 0

Blanko. Samo sa T9: Pritisnite dva puta = prelazak u novi red.

**Poziv/traženje podatka**

Otvorite Imenik.



Izaberite ime pomoću prvog slova i/ili skrolujte.



Birajte broj.

**Pozivanje pomoću broja zapisa**

Svakom novom unosu u Imenik automatski se dodjeljuje broj zapisa.



Unesite broj zapisa (u standby modu).



Pritisnite.



Pritisnite.

**Izmena unosa**

Izaberite unos iz Imenika.



Pritisnite i izaberite Menjati.



Izaberite željeno polje unosa.



Izvršite svoje promene.



Pritisnite.

## Meni unosa

<b>Opcije</b>	Otvorite meni.
<b>Prikazati</b>	Prikaz izabranog podatka.
<b>Izmeniti</b>	Prikaz broja i imena radi promene.
<b>Novi unos</b>	Kreiranje novog unosa u Imenik.
<b>Brisati</b>	Brisanje podatka iz Imenika.
<b>Sve bri-sati</b>	Izbor memorijske lokacije. Brisanje svih unosa nakon potvrde.
<b>Glas-ov.biran-je</b>	Koristite glasovno biranje za kreiranje unosa (str. 23).
<b>Poslati SMS...</b>	<b>kao unos:</b> Slanje unosa Imenika kao vizit karte primaocu. <b>kao tekst:</b> Slanje unosa kao teksta SMS poruke.
<b>Animaci-ja</b>	Dodela sopstvene animacije telefonskom broju (str. 22).
<b>Kapacitet</b>	Prikaz maksimalne memorije i raspoloživog kapaciteta za <b>SIM, Zaštićeni SIM, memoriju telefona, animacije i glasovno biranje.</b>

## Mesto snimanja:

Unos Imenika se može smestiti na različite memorijske lokacije (promena unosa, str. 20).

### **SIM (standardno)**

Unosi koji se smeštaju u Imenik SIM kartice mogu se koristiti i na drugom GSM telefonu.

### **Zaštićeni SIM**



Telefonski brojevi mogu se smestiti na zaštićene lokacije na specijalnoj SIM kartici. Za ispravke je potrebno uneti PIN 2 (str. 11).

### **Telefon**

Kada je imenik SIM kartice pun unosi Imenika se smeštaju u memoriju mobilnog telefona.

### **Simboli u otvorenom polju unosa**



Memorijska lokacija(str. 21)



Slika (str. 22)



Grupe (str. 24)



Glasovno biranje(str. 23)

## Dodela animacije

Telefonskim brojevima se mogu dodeljivati animacije. Animacija se prikazuje na displeju kada stigne poziv sa odgovarajućeg broja.

### Dodela animacije



Otvorite Imenik.



Izaberite unos.

**Opcije**

Otvorite meni.

**Izabrati**

Izaberite Animacija.  
Izaberite **Sopstv. anim. ili Sopstv. slike.**



Izaberite Animacija.

**Učitati**

Otvora se pregled str. 39 i prikazuje animacija.

**Izabrati**

Animacija se pridružuje telefonskom broju. U Imeniku se prikazuje simbol .

## Brisanje/promena animacije

Animacija koja je dodeljena telefonskom broju može se obrisati ili zaminiti



Izaberite unos sa animacijom iz Imenika.

**Opcije**

Pritisnite.

**Izabrati**

Izaberite Animacija.

**Brisati**

Dodela se nakon potvrde briše.

**Ili**

**Izabrati**

Prikazuje se tekuća animacija.

### Napomena

Animacije mogu biti i prosto slike.

Animacija se može dodeliti i većem broju telefonskih brojeva.

Dodavanje slika/animacija.....str. 40

Siemens City Portal.....str. 13

## Glasovno biranje

Telefonski broj možete birati prostim izgovorom imena.

Do 20 glasovnih snimaka za glasovno biranje ili glasovne komande (str. 47) mogu se memorisati u telefonu (ne na SIM kartici!).

### Snimanje zapisa



Otvorite Imenik.



Izaberite unos.

#### Opcije

Otvorite meni.

#### Glasov.biranje

Izaberite i potvrdite sa **Da**.

#### Start

Započnite snimanje.

Oglašava se kratak signal. Sada izgovorite ime i **ponovite** ga kada to označe signalni ton i prompt na displeju. Bip potvrđuje snimak koji se automatski memorise.



Identifikacija unosa sa glasovnim biranjem u Imeniku.

## Primena glasovnog biranja



Držite **pritisnuto**. Počnite sa glasovnim biranjem (u standby modu).

Sada recite ime, telefonski broj se bira.

#### Napomena

Bučna okolina može uticati na prepoznavanje govora.

## Brisanje/ponovno snimanje

Unos u Imenik možete obrisati ili ponovo snimiti.



Otvorite Imenik.



Unesite unos sa glasovnim biranjem.

#### Opcije

Otvorite meni.



Izaberite  Glasov.biranje.

#### Brisati

Pritisnite. Obrišite snimak glasa sa **Da**. Ovo nema uticaja na unos u Imenik.

#### Ili

#### Izabrati

Možete pustiti zapis ili ga ponovo snimiti.

Ako u Imeniku ima mnogo podataka, najbolje ih je dodeljivati grupama, npr: VIP, Slobodno vreme, Posao, Porodica

**Meni** → Grupe → Izaberite funkciju:

## SMS ka grupi

Poruka (SMS) može biti poslata kao "circular" svim članovima grupe. Svaka SMS poruka se posebno tarifira!



Izbor grupe ( broj unosa je naveden u zagradama iza imena grupe).



### Izabrati

Pritisnite. Grupa je potvrđena i otvara se editor.



Kreiranje poruke.



Pritisnite. Prikazuje se prvi primaoc.



Pritisnite. SMS se šalje.

Svaka operacija slanja se mora potvrditi. Moguće je izostaviti pojedine primaoc.

## Grupni poziv



Možete pozvati do 5 članova grupe jednog po jednog i povezati ih međusobno u konferencijsku vezu (funkcija možda mora da se registruje).



Izaberite grupu.

### Izabrati

Pritisnite. Navedeni su članovi grupe.



Izaberite članove koje želite da pozovete.

### Menjati

Pritisnite. Označite unos/ obrišite označavanje unosa.



# Grupe

25

**OK**

Potvrdite izbor. Bira se prvi unos. Po uspostavi veze poziv se stavlja na čekanje.



Nastavite sa pozivanjem sledećeg unosa sve dok se ne pozovu svi obeleženi unosi (do 5, u zavisnosti od mrežnog operatera).

**Opcije**

Otvorite meni, npr. da bi povezali pozive na čekanju u konferencijsku vezu.



## Meni grupnog poziva

**Opcije**

Otvorite meni.

<b>Birati</b>	Pozivanje tekućeg unosa.
<b>Preskoč.</b>	Preskočite sledeći broj.
<b>Konferencija</b>	Povezivanje poziva na čekanju u konferencijsku vezu (str. 17).
<b>Zameniti</b>	Prihvatanje poziva na čekanju i stavljanje tekućeg poziva na čekanje (str. 16).
<b>Držati</b>	Stavljanje poziva na čekanje radi pozivanja drugog unosa.

<b>Mikrofon</b>	Uključite ili isključite mikrofon. Ako je isključen osoba sa druge strane vas ne može čuti (prigušivanje). Alternativno:  Držite <b>pritisnuto</b> .
<b>Handsfree</b>	Poziv preko zvučnika.
<b>Jačina tona</b>	Podešavanje jačine zvuka telefona.
<b>Vreme/ Troškovi</b>	Za vreme razgovora prikazuje se trajanje razgovora i (ako je podešeno, str. 28) vreme razgovora/cena razgovora.
<b>Poslati DTMF ton.</b>	(str. 79)
<b>Preusm.poziva</b>	Početni poziv se pridružuje drugom dolaznom pozivu. Za vas se obe veze raskidaju.
<b>Glavni meni</b>	Direktan pristup glavnom meniju.
<b>Status razgovora</b>	Prikazivanje svih aktivnih i poziva na čekanju (npr. učesnika u konferencijskoj vezi).

## Podešavanja

Meni → Grupe → Podešavanja

VIP	VIP	(6)
	Slobodno vreme	(9)
	Posao	(12)
<b>Preimen.</b>		<b>Izabrati</b>



Izaberite grupu.

**Preimen.** Promena imena grupe.**Izabrati** Prikaz članova grupe.

<Novi unos>	
Barbara	
Katarina	
<b>Prikazati</b>	<b>Opcije</b>

<Novi unos>  
Unesite podatke kao u Imenik (str. 19).**Prikazati** Prikaz unosa.**Opcije** Pogledajte niže.

## Meni grupe

**Opcije** Otvorite meni.

<b>Prikazati</b>	Prikaz unosa.
<b>Menjati</b>	Otvaranje unosa radi izmena.
<b>Novi unos</b>	Unos novog člana.
<b>Obrisati</b>	Uklanjanje unosa iz grupe. Isti se još uvek nalazi u Imeniku.
<b>Sve obrisati</b>	Uklanjanje svih unosa iz grupe.
<b>Glasov.biranj</b>	Početak biranja glasom ka unosu (str. 23).
<b>Poslati SMS...</b>	kao unos: Slanje unosa Imenika primaocu. kao tekst: Slanje unosa kao teksta SMS poruke.
<b>Animacija</b>	Dodela animacije telefonskom broju (str. 22).

Vaš telefon memoriše telefonske brojeve poziva kako bi se isti mogli ponovo birati (redial).

**Meni** → Zapisi

**Izabrati** Pritisnite.



Izaberite listu poziva.

**Izabrati** Pritisnite.



Izabetite broj telefona.



Birajte broj.

Ili

**Prikazati** Prikaz informacija u vezi sa telefonskim brojem.

Na raspolaganju su sledeće liste poziva:

### Propušteni pozivi



Telefonski brojevi poziva koji su stigli, a na koje nije odgovoreno pamte se u cilju poziva u nazad.



Ikonica za propušteni poziv u standby modu. Kada pritisnete kontrolni taster (na levo), prikazuje se broj telefona.

Zahtev: Mreža podržava funkciju "Identifikacija pozivajućeg korisnika"

### Primljeni pozivi



Navode se svi primljeni pozivi.

Zahtev:

Mreža podržava funkciju "Identifikacija pozivajućeg korisnika".

### Birani brojevi

Pristup do deset poslednje biranih brojeva.



Brzi pristup u standby modu.

### Brisati zapise

Briše se sadržaj svih lista poziva.

### Meni liste poziva

Ako je unos označen, meni liste poziva se može pozvati

**Opcije** Otvorite meni liste poziva.

<b>Prikazati</b>	Pregled unosa.
<b>Korigovati broj</b>	Učitavanje broja na displej i po potrebi njegovo ispravljanje.
<b>Spremiti u</b>	Memorisanje unosa u Imenik.
<b>Brisati</b>	Brisanje unosa nakon potvrde.
<b>Sve brisati</b>	Brisanje svih unosa iz liste poziva nakon potvrde.

### Napomena

Vreme/Troškovi .....str. 28

Dok razgovarate možete na displeju prikazati detalje o tarifi i trajanju poziva, kao i da postavite limit broja impulsa za razgovore.

**Meni** → Zapisi → Vreme/Troškovi

Pošto podesite detalje u vezi sa tarificiranjem, možete prikazati trajanje razgovora/detalje o tarifi za sledeće tipove poziva ili možete prikazati stanje kredita.

Izaberite funkciju:

Poslednji razgov.

Svi odlazni pozivi

Svi dolazni pozivi

Preost.jedinic.

Troškovi podeš.

Prikaz podataka.

Kada se podaci prikažu, možete:

**Reset**      Resetovanje prikaza.

**OK**         Završetak prikaza.

## Troškovi podeš.

**Meni** → Zapisi → Vreme/Troškovi  
→ Troškovi podeš.

### Valuta

(PIN 2 upit) 

Unesite valutu u kojoj će se prikazivati detalji o troškovima.

### Trošak/Jedin.

(PIN 2 upit) 

Unesite tarifu po impulsu/periodu.

### Limit

(PIN 2 upit) 

Specijalne SIM kartice dozvoljavaju vama ili mrežnom operateru da definišete kredit/period posle koga se telefon blokira za odlazne pozive.

**Menjati**      Pritisnite, unesite PIN 2.

**Limit**        Aktivirajte.

      Unesite broj jedinica ...

**OK**            potvrdite.

Zatim potvrdite kredit ili resetujte brojač. Prikaz prepaid kartica razlikuje se u zavisnosti od mrežnog operatera.

### Autom. prikaz

Trajanje razgovora/tarifa se prikazuju automatski za svaki razgovor.

# Poruke (SMS)

29

Vašim telefonom možete slati i primati vrlo duge tekstualne poruke (do 760 karaktera), koje se automatski sastavljaju iz nekoliko "normalnih" SMS poruka (primetite da se troškovi sabiraju).

U zavisnosti od mrežnog operatera, e-mail i fax se takođe mogu slati pomoću SMS (po potrebi promenite podešavanje, str. 66).

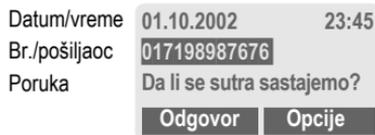
## Čitanje poruka



Displej prikazuje novu poruku.



Pritisnite kontrolni taster na levo da pročitate poruku.



Skrolujte kroz poruku liniju po liniju.

**Odgovor** Meni odgovora prikazan niže.

**Opcije** Inbox/outbox meni (str. 30).

## Slike i zvuci u SMS

**Slike i zvuci mogu biti delovi poruka koje primate.**

Slike se prikazuju u okviru poruke, a zvuci se predstavljaju kao note. Kada se za vreme skrolovanja dođe do note emituje se odgovarajući zvuk (za informacije o slanju slika i zvukova vidite str. 33).

### Napomena

Memorija poruka puna ..... str. 81  
Upotreba **označenog** tel. br./URL .str. 83

## Meni odgovora

**Odgovor** Otvorite meni odgovora.

Pisati poruku	Kreiranje novog teksta odgovora.
Izmeniti	Ispravljanje primljene poruke ili dodela novog teksta istoj.
Odgovor je DA	Dodavanje DA poruci.
Odgovor je NE	Dodavanje NE poruci.
Uzvratiti poziv	Dodela standardnog teksta poruci kao odgovora.
Kašnjenje	
Hvala	

Pošto je poruka kreirana u editoru, može se memorisati ili poslati pomoću **Opcije**.

## 30

## Poruke (SMS)

## Inbox/outbox

**Meni** → Poruke  
→ Inbox / or Outbox /

Prikazuje se lista memorisanih poruka.



**Opcije** Pogledajte niže.

Simbol	Inbox /	Outbox /
	Pročitano	Nije poslato
	Nepročitano	Poslato

## Inbox/outbox meni

U zavisnosti od konteksta na raspolaganju su različite funkcije:

**Opcije** Otvorite meni.

<b>Prikazati</b>	Čitanje podataka.
<b>Odgovoriti</b>	Direktno odgovaranje na dolazne SMS poruke.
<b>Poslati</b>	Birajte broj ili izaberite iz Imenika, zatim pošaljite.
<b>Izmeniti</b>	Otvaranje editora radi promena.
<b>Brisati</b>	Brisanje izabrane poruke

<b>Sve brisati</b>	Brisanje svih unosa nakon potvrde.
<b>Slika &amp; Zvuk (str. 33)</b>	Listanje slika i zvukova uključениh u poruku.
<b>Kapacitet</b>	Prikaz maksimalno raspoloživog kapaciteta.
<b>Izvešt.o stat.</b>	(Samo za Outbox listu) Zahtev za potvrdom da je poruka prosledena za poslate poruke.
<b>Ozn. kao neproč.</b>	Označavanje poruke kao nepročitane.
<b>Spremiti u</b>	Kopiranje izabranog telefonskog broja u Imenik.
<b>Prebac. u arhivu</b>	Prebacivanje poruke u arhivu.
<b>Poslati sa...</b>	Promena SMS profila pre slanja (str. 66).

## Arhiva

**Meni** → Poruke → Arhiva

Prikazuje se lista poruka memorisanih u telefonu. U zavisnosti od konteksta, na raspolaganju su različite funkcije:

# Poruke (SMS)

31

## Archive meni

**Opcije** Otvorite meni.

<b>Prikazati</b>	Pregledanje podataka.
<b>Označiti</b>	Označavanje teksta koji treba editovati.
<b>Brisati</b>	Brisanje izabrane poruke.
<b>Sve brisati</b>	Brisanje svih memorisanih poruka posle potvrde.
<b>Preimeno- vati</b>	Promena imena unosa.
<b>Sortirati</b>	Podešavanje kriterijuma za sortiranje (abecedno, po vremenu).
<b>Info</b>	Prikaz imena, veličine i datuma.
<b>Kapacitet</b>	Prikaz maksimalno raspoloživog kapaciteta za SMS arhivu, specijalne slika itd..

## Kreiranje poruke

**Meni** → Poruke → Novi SMS



Text input using "T9" (str. 73) am omogućava da brzo kreirate dugačke SMS poruke sa redukovanim brojem pritisaka na tastere.

**Brisati** Pritisnite **kratko** da brišete slovo po slovo, držite **pritisnuto** da obrišete čitavu reč.



Pritisnite.



Birajte broj ili ga pokupite iz Imenika.

**OK**

Potvrdite. Poruka se šalje servisnom centru koji je dalje prosleđuje.

**OK**

Povratak u editor.

**Opcije**

Otvorite meni i izaberite **Snimiti** da memorišete poruku.

### Prikaz na vršnoj liniji displeja:

ABC SMS 1 739

Počinjemo u 8 a.m.

ABC

Primer za aktivan T9.

abc/Abc/  
T9abc/  
T9Abc/123

Mala/velika slova ili cifre .

SMS

Prikaz naslova.

1

Broj traženih SMS poruka.

739

Broj znakova koji su još na raspolaganju.

### Napomena

Unošenje slike&zvuka u tekst.....	str. 33
Ako se zahtevaju <b>Vrsta poruke</b> , <b>Rok važenja</b> , <b>Servis. centar</b> .....	str. 66
Slanje melodija .....	str. 41
Slanje slika .....	str. 40
T9 informacije .....	str. 73
Unošenje specijalnih znakova .....	str. 83
SMS izveštaj statusa .....	str. 83

## Meni teksta

**Opcije** Otvorite meni teksta.

Poslati	Birajte broj ili ga izaberite iz Imenika, zatim pošaljite.
Snimiti	Memorisanje kreirane poruke u outbox listi.
Slika & Zvuk	Dodeljivanje slika i zvuka SMS-u (str. 33).
Format	Novi red Mali font, Srednji font, Veliki font Podvučeno Levo, Desno, Sredina (ravnanje) Označiti (označite tekst uz pomoć tastera za skrolovanje)
Brisati tekst	Brisanje celog teksta.
Umetnuti tekst	Ubacivanje ranije pripremljenog teksta.
Umetnuti iz 	Otvaranje imenika i kopiranje telefonskog broja u poruku.
Umetnuti URL	Ubacivanje URL-a iz WAP bookmarka u tekst.
Unos teksta	T9 prioritetan: Aktiv./deaktiviranje T9 unosa (str. 73). Jezik unosa: Izbor jezika u kome će se kreirati poruka (str. 73).
Poslati sa...	Promena SMS profila pre slanja (str. 66).

## Predefin. tekst

Telefon poseduje unapred pripremljene fragmente teksta koji se mogu dodavati poruci. Takođe se mogu kreirati i dodatnih pet sopstvenih fragmenata teksta.

## Pisanje fragmenta teksta

**Meni** → Poruke → Predefin. tekst



Izaberite <Novi unos>.



Upišite fragment teksta.

**Snimiti**

Pritisnite.

## Upotreba fragmenata teksta



Kreiranje poruke.

**Opcije**

Otvorite meni teksta.



Izaberite Umetnuti tekst.



Izaberite fragment teksta za liste.

**Izabrali**

Potvrdite. Fragment teksta se ubacuje u poruku na poziciju na koju ukazuje kursor.

## SMS ka grupi

Možete slati poruke (SMS) kao "cirkulare" svim članovima grupe (str. 24).

## Slika & Zvuk

Ubacivanje slika i zvuka u poruke (EMS, str. 77).



Kreirajte poruku.

**Opcije**

Otvorite meni teksta na kraju reči.



Izaberite Slika & Zvuk.

Otvora se meni Slike&Zvuk:

Standardne anim.

Standardni zvuci

Sopstv. animac.

Sopstvene slike

Sopstveni zvuci



Izaberite opseg.

**Izabrati**

Potvrdite.

Prikazuje se prvi unos iz izabranog opsega.



Skrolujte po listi do željenog unosa

**Izabrati**

Slika/animacija se ubacuje u poruku. Zvuci se prikazuju kao wildcard.

**Učitati** Da izaberete iz Sopstvene slike / Sopstv. animac., morate prvo otvoriti pregled.

### Napomena

Reprodukcija je moguća samo na telefonima koji podržavaju ovu funkciju.

U modu unosa umesto slike/zvuka se prikazuje wildcard.

Slanje uzastopnih višestrukih tonova zvana nije moguće.

Pregled. slika .....str. 39.

## Aktiviranje SMS profila

Možete promeniti tekući profil (promena podešavanja, str. 66).

**Meni** → Poruke → SMS profili



Izaberite profil.

**Izabrati**

Pritisnite da aktivirate. Izabran je tekući profil.

Bez obzira na ovo podešavanje, pre slanja SMS poruke, uvek možete odlučiti koji profil želite da koristite (pogledajte meni teksta **Opcije** → Poslati sa..., str. 32).

## Internet (WAP)

Najsvežije WAP informacije možete dobiti sa Interneta, koji je specijalno prilagođen mogućnostima displeja vašeg telefon. Dodatno, možete, uz pomoć WAP-a, na svoj telefon download-ovati i igre, aplikacije. Pristup internetu može zahtevati posebnu registraciju kod mrežnog operatera.

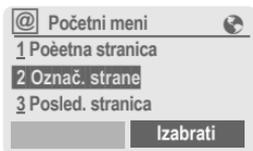
### Internet pristup



**Meni** → Surf & Fun → Internet

Čim pozovete funkciju, pretraživač se aktivira. Po potrebi podesite način pristupa internetu (pogledajte u meniju pretraživača **Podešavanja** → **Pokrenuti sa...**, str. 35).

Pojavljuje se početni meni, na primer:



Izaberite željenu funkciju.

**Izabрати**

Potvrdite.

Sada možete da surfujete po internetu. Za dalja uputstva pogledajte str. 80.

### Početni meni

Početna stranica	Veza sa portalom Internet providera je uspostavljena (može biti podešena/unapred definisana od strane mrežnog operatera).
Označ. strane	Prikaz do 10 URL-ova koji su memorisani u telefonu radi brzog pristupa.
Posled. stranica	Pozivanje skoro posećenih stranica koje su još u memoriji.
Profili	Podešavanje do 5 profila za pristup (str. 64).
Inbox	Inbox za poruke sa WAP servera.
Završiti	Zatvaranje pretraživača i raskid veze.

### Prekid veze



Držite **pritisnuto** da prekinete vezu.

# Surfovanje & Zabava

35

## Meni Pretraživač.

Kada je pretraživač aktivan, meni se može aktivirati na sledeći način:



Pritisnite

ili



potvrdite.

<b>Početna stranica</b>	Prva WAP Internet stranica koja vam se prikazuje po uspostavi veze (može biti podešena/unapred definisana od strane mrežnog operater-a).
<b>Označ. strane</b>	Prikaz do 10 URL-a memorisanih u telefonu radi brzog pristupa.
<b>Posled. stranica</b>	Pozivanje skoro posećenih stranica koje su još u memoriji.
<b>Idi na URL</b>	Unošenje URL-a radi direktnog pristupa Internet adresi, npr.: <b>wap.my-siemens.com</b>
<b>Prikazati URL</b>	Prikaz Internet adrese tekuće stranice.
<b>Ponovo učitati</b>	Ponovno učitavanje stranice.
<b>Prekinuti</b>	Raskidanje veze.
<b>Više...</b>	Pogledajte niže.
<b>Završiti</b>	Zatvaranje pretraživača i raskidanje veze.

## Dalje...

<b>Profili</b>	Podešavanje do 5 profila za pristup (str. 64).
<b>Resetovati</b>	Brisanje poslednje posećenih strana (keš).
<b>Podešavanje</b>	<p><b>Veličina slova</b></p> <p><b>Parametri protokola</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Push</li> <li>• Push omogućava Online vezu</li> <li>• Vreme čekanja za neodgovorene mrežne upite</li> <li>• GPRS vreme prekida</li> </ul> <p><b>Bezbednost</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Veza spremna</li> <li>• Bezbednosni upit</li> <li>• Trenutni sertifikat</li> <li>• CA sertifikati</li> <li>• PIN sopstvenog klučca</li> <li>• Šifrovanje</li> </ul> <p><b>Pokrenuti sa...</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Početni meni</li> <li>• Browsermenü</li> <li>• Početna stranica</li> <li>• Posled. stranica</li> <li>• Označ. strane</li> </ul>
<b>Inbox</b>	Inbox za poruke od WAP server.
<b>O pretraživaču</b>	Prikaz verzije pretraživača.

**Napomena**

Početna stranica: Kontrolnom tasteru (levo/desno) se mogu dodeliti funkcije koje se kontrolišu online sa početne stranice vašeg mrežnog operatera, kao što su npr. "link" ili "meni". Sadržaji menija opcija su takode promenljivi.

Prikazi displeja:

	Meni pretraživača
	Offline
	Online
	GPRS Online
	Nema mreže

Unošenje specijalnih znakova:

	Pritisnite uzastopno za: .,?!@/&~+-:
---	---

**WAP profili**

Pripreme telefona za pristup Internetu zavise od mrežnog operatera čije usluge trenutno koristite:

- Ako je mrežni operater već podešio parametre možete odmah početi.
- Ako vam je mrežni operater već dodelio profile za pristup izaberite profil i aktivirajte ga.
- Profil za pristup mora se podesiti i aktivirati ručno (str. 64).

WAP profili mogu, od strane mrežnog operatera, biti blokirani za ručna podešavanja. Po potrebi, proverite detalje sa vašim mrežnim operaterom.

**Aktiviranje WAP profila**

Svoj trenutni profil možete promeniti svaki put pre nego što pristupite Internetu

**Meni** → Podešavanja  
→ Povezivanje  
→ WAP profili



Izaberite profil.

**Izabrati**

Pritisnite da aktivirate. Bira se tekući profil.

Your Internet browser is licensed by:



OPENWAVE™



## Igre i ostalo

Downloadujte igre i druge aplikacije preko WAP/HTTP (str. 84, str. 77). Na Internetu ćete dobiti i odgovarajuće savete u vezi sa pojedinim aplikacijama.

Nakon što je igra/aplikacija odabrana download može početi. Zatim možete koristiti aplikaciju/igrati igricu.

Većina aplikacija uključuju uputstva.

### Napomena

Java™ informacija .....	str. 79
ISP pristup za HTTP mora se konfigurisati za download aplikacija .....	str. 65
Activacija HTTP profila.....	str. 39
Activacija WAP profila.....	str. 36
Zvuci (ton zvona) / Vibracija uklj./isklj. ....	str. 58

Aplikacije i igrice se mogu naći na:

**wap.my-siemens.com**

ili na Internetu na:

**www.my-siemens.com/city**

## Igre i aplikacije

Aplikacije i linkovi koji su već memorisani na vašem telefonu nalaze se pod:

**Meni** → Surf & Fun → Igre i ostalo



Na raspolaganju su različite funkcije u zavisnosti od toga koji unos je označen.

### Igre/aplikacije offline

**Izabрати** Izvršna aplikacija se može direktno startovati

### Učitavanje igre/aplikacije online

**Izabрати** samo README (str. 78); Aplikacija i dalje mora da se download-uje.

### Praćenje linka (opciono)

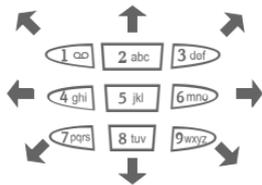
**Internet** Učitava se izabrana Internet stranica.

## Primanje informacija

Ako se informacija, potrebna za npr. aplikaciju koja je već instalirana, prima preko **SMS-a**, simbol  će se pojaviti na displeju. Pritiskom kontrolnog tastera (na levo), startuje se odgovarajuća aplikacija i obrađuje informacija.

### Napomena

Sledeće kontrole se koriste za većinu igara (virtuelni joystick)



## Meni igre & ostalo

Sve funkcije koje su potrebne za organizovanje vaših fajlova mogu se naći u meniju Opcije:

### Opcije

Otvorite meni.

<b>Brisati</b>	Brisanje izabrane aplikacije.
<b>Preimeno- vati</b>	Preimenovanje izabrane aplikacije.
<b>HTTP profili</b>	Izaberite profil za pristup (str. 65).
<b>Detalji</b>	Prikaz detalja u vezi sa aplikacijom (ime, verzija, veličina, putanja, proizvođač, datum).

<b>Sortirati</b>	Podešavanje kriterijuma za sortiranje (abecedno, po vremenu).
<b>Više infor- macija</b>	Download daljnjih instrukcija preko Interneta (WAP-a), ako je moguće.
<b>Reinstalirati</b>	Reinstaliranje aplikacije (update).
<b>Kapacitet</b>	Prikaz maksimalno raspoloživog kapaciteta (u kilobajtima) za menadžer zvuka, bitmap viewer, igre&više i SMS arhivu.

## HTTP profili

Priprema telefona zavisi od mrežnog operatera koji se trenutno koristi:

- Ako je mrežni operater već podešio parametre možete odmah početi.
- Ako vam je mrežni operater već dodelio profile za pristup izaberite profil i aktivirajte ga.
- Profil za pristup mora se podesiti i aktivirati ručno (str. 65).

Po potrebi, proverite detalje sa vašim mrežnim operaterom.

# Surfovanje & Zabava

39

## Aktiviranje HTTP profila

**Meni** → Podešavanje  
 → Povezivanje  
 → HTTP profili



Izaberite profil

**Izabrati** Pritisnite da aktivirate.

WAP se može koristiti za download aplikacija sa interneta. Download odnosno pokretanje aplikacija ne utiče na, odnosno ne menja, već instalirani softver vašeg Java™-pripremljenog mobilnog telefona.

Siemens isključuje svaku garanciju i pritužbu u vezi sa pouzdanošću telefona u slučaju da se u telefon naknadno instalira softver koji nije deo standardno isporučenog paketa. Isto se odnosi i na funkcije koje su naknadno omogućene na kupčev zahtev. U slučaju korišćenja neodobrenih aplikacija ili softvera kupac snosi sav rizik gubitka, oštećenja i kvarova uređaja, aplikacija ili softvera odnosno bilo kakve druge štete koja je posledica napred navedenih nedozvoljenih akcija. Iz tehničkih razloga, takve aplikacije ili softver kao i neke naknadno omogućene funkcije, mogu nestati u slučaju zamene uređaja/ponovne isporuke, odnosno izgubiti se u slučaju popravke. U ovom slučaju kupac će morati ponovo da download-uje aplikaciju odnosno omogućiti je. Siemens ne garantuje, niti prihvata bilo kakvu odgovornost, za kupčevu ponovno download-ovanje odnosno uključivanje aplikacija niti će isto za kupca učiniti besplatno.

## Pregled. slika

Podesite animacije, logoe i screensavere na telefonu u skladu sa svojim željama.

## Startovanje bitmap viewer-a

Animacije/slike i linkove možete naći na u telefonu pod:

**Meni** → Surf & Fun → Pregled. slika



Izaberite memorijsku lokaciju ili link:

Sopstv. animac.

Sopstvene slike

URL

U zavisnosti od toga koji unos je označen na raspolaganju su različite funkcije:

### Sopstv. animac./Sopstvene slike



Izaberite direktorijum.

**Izabrati**

Pritisnite.



Izaberite animaciju/sliku.

**Preneti**

Prikazuje se animacija/slika.

### URL (opciono)

Pratite link i surfujte online

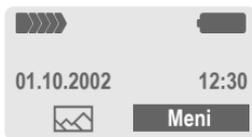
**Internet**

Učitava se izabrana Internet stranica.

### Screensaver/Logo

Pogledajte meni slike **Opcije** str. 40.

## Receive pictures



Ako se slika (grafički format/screen-saver) primi preko **SMS-a**, simbol  se pojavljuje iznad levog softverskog tastera. Pritiskom na ovaj taster, startuje se bitmap viewer i prikazuje slika.

U slučaju downloada preko **WAP-a**, bitmap viewer se otvara automatski. Internet adrese pogledajte na str. 13.

**Napomena**

Slike u sadržaju SMS-a..... str. 29

## Pregled. slika menu

**Opcije** Otvorite meni.

<b>Učitati</b>	Učitavanje nove slike u bitmap viewer.
<b>Označiti</b>	Izbor slika/animacija za brisanje.
<b>Brisati</b>	Brisanje izabrane/označene like(a)/animacije(a).
<b>Sve brisati</b>	Brisanje svih slika/animacija.
<b>Preimeno-vati</b>	Preimenovanje slike/animacije.

<b>Sortirati</b>	Postavljanje kriterijuma za sortiranje.
<b>Info</b>	Prikaz imena i veličine u kilobajtima.
<b>Kapacitet</b>	Prikaz raspoloživog kapaciteta (u kilobajtima) za menadžer zvuka, bitmap viewer, igre&više i SMS arhivu.

## Slanje slika preko SMS-a

Otvorite bitmap viewer i aktivirajte željenu sliku a zatim:

- Opcije** Otvorite meni.
- Poslati** Unesite primaoca ili iskoristite Imenik .
- OK** Potvrdite.

## Meni slike

**Opcije** Otvorite meni.

<b>Poslati</b>	Slanje slike preko SMS-a.
<b>Učitati</b>	Učitavanje nove slike u bitmap viewer.
<b>Brisati</b>	Brisanje tekuće slike iz bafera.
<b>Brisati</b>	Brisanje izabrane slike.
<b>Kao screensaver</b>	Upotreba tekuće slike kao screensavera.
<b>Upotr. kao logo</b>	Upotreba tekuće slike kao (operater) logoa (pogledajte str. 57).

## Menadžer zvuka uklj. snimanje

Menadžer zvuka možete koristiti da snimate, reprodukujete i organizujete zvuke (takođe i melodije za nekoliko glasova). Ako želite, pod uslovom da ste memorisali URL-ove (linkove), možete takođe downloadovati nove tonove zvona.

**Meni** → Surf & Fun → Menadžer zvuka

Prikazuje se lista memorisanih tonova zvona/melodija:



Tonovi zvona/melodije koje ste sami snimili odnosno koje ste primili preko SMS ili downloadovali pomoću WAP/HTTP.



Tonovi zvona/melodije koje ste memorisali iz sadržaja SMS. Ove možete ponovo poslati preko SMS/EMS.



Nepromenljivi tonovi zvona, memorisani u telefonu.



URL (opciono): Surfovanje online kako bi se downloadovali tonovi zvona/melodije.



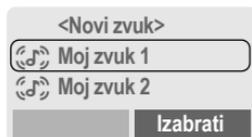
**Internet** Učitava se izabrana Internet stranica.

Učit. via HTTP (opciono):

**Internet** Unesite Internet adresu (URL). Download možete započeti pomoću **OK**.

## Individualno snimanje

Možete iskoristiti ugrađeni mikrofoni da snimate tonove, melodije ili zvuke. Ovi snimci se mogu koristiti kao tonovi zvona.



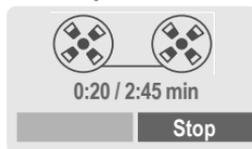
Izaberite <Novi zvuk>.



**Snimiti**

Pritisnite.

Počinje snimanje. Prikazuje se maksimalno raspoloživo vreme i trajanje snimanja..



**Stop**

Kraj snimanja.

**Ponoviti** Početak novog snimanja.**Snimiti**

Unesite ime pod kojim će se snimak memorisati.

**OK**

Potvrdite.

**Napomena**

Ako za vreme snimanja stigne poziv, snimak se memoriše pod standardnim imenom i može se preimenovati kasnije.

**Reprodukcija**

&lt;Novi zvuk&gt;



Moj zvuk 1



Moj zvuk 2

Reprod.

Opcije



Izaberite snimak.

**Reprod.**

Izabrani snimak se kontinualno reprodukuje.

**Stop**

Kraj reprodukcije.

**Napomena****Samo pri prvoj** reprodukciji melodija se konvertuje u specifičan format, koji zavisi od uređaja. Može doći do kratkog kašnjenja.**Menadžer zvuka meni**

U zavisnosti od toga koji je unos obeležen na raspolaganju su različite funkcije.

**Opcije**

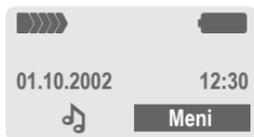
Otvorite meni.

Reprodukcija	Reprodukcija zvuka
Zvono za...	Dodela funkcije/događaja tonu zvona.
Jačina zvuka	Podešavanje jačine tona reprodukcije.
Brisati	Brisanje zvuka.
Preimenuvati	Preimenovanje zvuka.
Info	Prikaz imena, veličine i vremena snimanja.
Kapacitet	Prikaz raspoloživog kapaciteta (u kilobajtima) za menadžer zvuka, bitmap viewer, Igre & više i SMS arhivu.

# Surfovanje & Zabava

43

## Prijem melodije



Ako se melodija primi preko **SMS**-a na displeju se prikazuje nota . Pritisnite kontrolni taster (na levo), da startujete menadžer zvuka.

Pri download-u preko **WAP/HTTP**, menadžer zvuka se automatski otvara po završetku procesa (Internet adrese, str. 13; WAP-Profil, str. 36; HTTP profil, str. 38).

## Zvono za...

Za tipove poziva/funkcije niže navedene možete izabrati posebne melodije.

**Meni** → Surf & Fun → Menadžer zvuka

### Opcije

Otvorite meni.



Izaberite **Zvono za....**



Izaberite tip poziva/funkciju:

-Pozivi

Grupni pozivi

Drugi pozivi

Alarmi

Poruke

CB-obaveštenja

### Izabrati

Potvrdite.



Izaberite melodiju sa liste.

### Izabrati

Potvrdite.

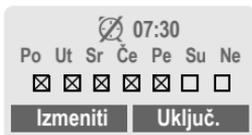
### Napomena

Za **Drugi pozivi** može se svakom od brojeva dodeliti specijalan ton zvona, što zavisi od vašeg mrežnog operatera.

## Alarm

**Meni** → Organizator → Alarm

Ovu funkciju koristite kako bi podesili vreme za **jedan** alarm. Alarm se oplašava čak i kad je telefon isključen.



**Uključ.** / **Isključ.**

Uključivanje/Isključivanje alarma.

## Podešavanje

**Izmeniti** Prikazuje podešeno vreme i datum za alarm. Podesite vreme za alarm (čč:mm).



Dođite do određenog dana.

**Izmeniti** Podesite dane za alarm.  
**OK** Potvrdite podešavanja.

### Napomena



Sat alarma uključen.



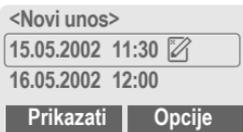
Sat alarma aktiviran (prikazuje se u standby modu).



Sat alarma isključen.

## Alarmi

**Meni** → Organizator → Alarmi



## Novi termin



Izaberite <Novi unos>.



Unesite polje po polje.

### Vrsta alarma:



**Zapis.** Može se dodati tekst od 19 slova.



**Poziv.** Unesite broj telefona. Prikazuje se sa alarmom.



**Sastanak.**

**Opis:** Može se dodati kratak opis.

**Ponavljanje:** Podesite period za ponavljanje alarma.

**Datum:** Unesite početni datum.

**Početak:** Unesite početno vreme.

**Snimiti** Snimite termin.

### Napomena

**Opcije** Pogledajte meni liste, str. 45. Ako se propusti alarm on se pojavljuje na listi propuštenih (str. 47).

# Organizator

45

## Pozdravi

**Meni** → Organizator → Pozdravi

Vaš telefon će vas podsetiti na specijalne događaje tako da ih više nećete zaboraviti.

## Novi događaj



Izaberite <Novi unos>.



Unesite polje po polje.

## Vrsta alarma:



Rodjendan



Godišnjica



Poseb. događaj

**Ime:** Unesite kratak opis.

**Datum:** Unesite početni datum.

**Početak:** Unesite početno vreme.

### Napomena



Kopirajte ime iz Imenika.



Pogledajte listu menija.

Pozdravi se automatski podešavaju tako da se ponavljaju na godinu dana.

Ako se propusti alarm on se pojavljuje na listi propuštenih (str. 47).

Mogu se uneti 50 unosa za sastanke i čestitke i 10 unosa za beleške.

## Meni liste

**Opcije**    Otvorite meni.

<b>Prikazati</b>	Prikaz unosa.
<b>Uključiti/Isključiti</b>	Uključivanje ili isključivanje alarma (samo ako još nije prošao ili ako je čestitka).
<b>Menjati</b>	Otvaranje termina zbog promene.
<b>Novi unos</b>	Unošenje novog termina.
<b>Brisati</b>	Brisanje unosa.
<b>Sve brisati</b>	Brisanje svih termina posle potvrde.
<b>Poslati SMS...</b>	<p>kao unos: Slanje alarma primaocu.</p> <p>kao tekst: Slanje alarma kao SMS poruke.</p>
<b>Kapacitet</b>	Prikazuje broj unosa.

## Podsetnik

Alarm će Vas podsetiti na događaj dva puta:

- 24 časa pre početka alarma koji ste uneli.
- Tačno na dan događaja sa sledećim ponuđenim opcijama:

**Opcije**    Otvorite meni

**SMS**            Slanje SMS-a sa standardnim (promenljivim) tekstom.

**Poziv**            Pozivanje broja.

**Pauza**            Ponavljanje alarma za 5 minuta.

**Isključ.**        Zaustavljanje alarma.

Ako je alarm propušten (napr. jer ste obavljali razgovor) pojavljuje se na listi propuštenih alarma (str. 47) sa istim opcijama kao što su gore navedene.

### Napomena

Alarm se oglašava čak i kad je telefon isključen (telefon ne prelazi u standby mod). Da bi ga prekinuli pritisnite bilo koji taster.

Isključivanje svih alarma.....str. 53

Podešavanje zvona.....str. 58

Podešavanje vremena.....str. 63

 Alarm uključen     Alarm isključen.

**Pauza**            Ponavlja alarm posle 5 minuta.

## Beleške

**Meni** → Organizator → Beleške

Koristite telefon kao beležnicu.

## Novi unos



Izaberite <Novi unos>.



Unesite tekst, do 50 slova (sa podrškom T9, str. 73).

**Opcije**            Otvorite meni.

**Snimiti**            Snimite unos.

## Tekst meni

**Opcije**            Otvorite meni.

**Save**              Snimanje unosa.

**Unos teksta**    T9 prioritetan: Uključivanje/isključivanje T9 unosa.  
(str. 73)            Jezik unosa: Izbor jezika kojim će se pisati poruke.

**Novi red**            Unos razmaka.

**Brisati tekst**    Brisanje beleške.

**Poslati**            Slanje unosa kao teksta SMS poruke.

# Organizator

47

## Prikaz unosa



Izaberite unos

**Prikazati** Otvorite belešku.

## Beleške meni

**Opcije** Otvorite meni.

<b>Prikazati</b>	Prikaz unosa.
<b>Menjati</b>	Prikaz unosa radi promene.
<b>Novi unos</b>	Unos nove beleške.
<b>Brisati</b>	Brisanje unosa.
<b>Sve brisati</b>	Brisanje svih beleški posle potvrde.
<b>Poverljivo</b>	Zaštita beleški preko telefonskog koda (str. 11).
<b>Poslati</b>	Slanje unosa kao teksta SMS poruke.
<b>Kapacitet</b>	Prikaz broja unosa.

### Napomena

Preporučujemo vam da ne snimate šifre (PIN, TAN itd.) u beleškama.

## Propušteni alarmi

**Meni** → Organizator → Prop. alarmi

Događaji sa alarmima koje ste propustili se prikazuju.

### Napomena

U organizator se mogu uneti 50 unosa za sastanke i čestitke i 10 unosa za beleške.

## Glasov. komanda

Telefonske funkcije se mogu jednostavno pokrenuti izgovaranjem imena. Možete snimiti do 20 glasovnih snimaka za glasovno pozivanje (str. 23) ili glasovne komande (ne na SIM kartici!).

**Meni** → Organizator  
→ Glasov. komanda

Prikazuje se lista mogućih funkcija.



Izaberite funkciju.

**Snimiti** Pritisnite.

**Da** Potvrdite izabranu funkciju.

**Start** Počnite snimanje.

Oglašava se signal. Sada izgovorite komandu koja odgovara funkciji i **ponovite** posle zvučnog signala signala na ekranu. Bip potvrđuje snimanje koje će se izvršiti automatski.

## Primena



Držite **pritisnuto**. Pokrenite glasovnu kontrolu (u standby modu).

Kada izgovorite komandu, funkcija se izvršava.

## Napomena

Bučno okruženje može uticati na razumljivost.

## Glasov. komanda menu



Izaberite traženi unos pomoću glasovne komande.

## Opcije

Otvorite meni.

**Reprodukcija** Reprodukcija snimka koji odgovara unosu.

**Novo snimanje** Ponovno snimanje za taj unos.

**Brisati** Brisanje unosa.

**Sve brisati** Brisanje svih unosa posle potvrde.

## Kalkulator

**Meni** → Organizator → Kalkulator



Unesite broj (do 8 cifara).



Funkcija "+" ili "-".

ili



Pritisnite desni kontrolni taster više puta.



Ponovite proceduru sa drugim brojevima.



Prikazuje se rezultat.

## Funkcije kalkulatora



Pritisnite desni kontrolni taster više puta:

· Podesite decimalnu tačku.

= Rezultat.

+ Sabiranje.

- Oduzimanje.

\* Množenje.

/ Deljenje.

± Prebacivanje između "+" i "-".

% Konvertovanje u procenete.

↓ Snimanje prikazanog broja.

↑ Povraćaj snimljenog broja.

e Eksponent (maksimalno dve cifre).

## Specijalni tasteri:



Podešavanje decimalne tačke.



Dodavanje (držite **pritisnuto**).

# Organizator

49

## Pretvarač valuta

**Meni** → Organizator  
→ Pretvarač valuta

Možete izračunati odnose između tri različite valute.

## Unesite valutu

Ako nije uneta valuta, pritisnite **OK** za prvi unos.

### U suprotnom:

**Opcije** Otvorite meni

**Novi unos** Izaberite, zatim ako:

**Samo Euro valuta:**

**Lista** Pritisnite i izaberite prvu Euro valutu.

**Izabrati** Potvrdite.



Izaberite drugo polje.

**Lista** Pritisnite i izaberite drugu Euro valutu.

**Izabrati** Potvrdite.

**OK** Potvrdite.

Euro valute i/ili ostale valute:

Unesite simbol za valutu.



**OK** Potvrdite.

Unesite odnos. Snimite sa

**Opcije** i **OK**.



## Funkcije kalkulatora

	Pritisnite desni kontrolni taster više puta:
.	Podesite decimalnu tačku.
=	Rezultat kalkulacije.
	Povraćaj snimljenog broja iz kalkulatora.

## Konvertovanje

Može se izvršiti bilo koja kombinacija kalkulacija između unetih valuta.



Izaberite kombinaciju valuta sa liste.

**Izabrati** Potvrdite.



Unesite količinu (do 12 cifara).



Prikazuje se rezultat.

**Ponoviti** Ponavljanje konverzije sa drugim podacima.

## Meni kalkulatora

**Opcije** Otvorite meni.

<b>Start</b>	Unos vrednosti koja se računa.
<b>Novi unos</b>	Unos dve nove valute.
<b>Menjati</b>	Promena dve valute.
<b>Brisati</b>	Brisanje dve valute.
<b>Sve brisati</b>	Brisanje svih kombinacija valuta.

Većina mrežnih operatera nudi eksterni govorni servis. Na tom mestu (sandučeta za poruke), pozivalac može ostaviti govornu poruku za vas:

- u slučaju da je vaš telefon isključen ili nije spreman za prijem,
- ako ne želite da se javite,
- ako telefonirate (a **Poziv-čekanje** nije aktivirano, str. 60).

Ako usluga voice mail (govorna pošta) nije deo uobičajenog korisničkog paketa vašeg mrežnog operatera, moraćete da tu uslugu registrujete i izvršite ručno podešavanje. Sledeći opis može da se razlikuje u zavisnosti od mrežnog operatera.

## Podešavanja

Mrežni operater vam dostavlja dva telefonska broja:

### Broj sandučeta

Ovaj broj možete pozvati da preslušate govorne poruke koje su za vas ostavljene. Da izvršite podešavanje:

**Meni** → Poruke → Govorna poruka

Izaberite telefonski broj iz Imenika ili ga birajte/promenite i potvrdite sa **OK**.

### Broj za preusmerenje

Pozivi se preusmeravaju na ovaj broj. Da bi ste ovo podesili:

**Meni** → Preusmeren.  
→ npr Bez odgovora → Postaviti



Pozovite broj sandučeta.



Registracija u mreži će se potvrditi posle nekoliko sekundi.

Za ostale informacije o preusmeravanju poziva, pogledajte str. 60.

## Slušanje poruka

Nova govorna poruka može biti prikazana na sledeći način:



Ikonica plus zvučni signal.

ili



tekstualna poruka koja najavljuje novu govornu poruku.

ili

primete poziv sa automatskom najavom.

Pozovite svoje sandučeta i preslušajte poruku(e).



Držite **pritisnuto** (ako treba unesite broj sandučeta servisnog centra još jednom).

Potvrdite sa **OK** ili **Sandučeta** u zavisnosti od mrežnog operatera.

Izvan vaše mreže može vam zatrebati drugi broj sandučeta kao i da unesete lozinku da bi ste pristupili svom sandučetu.

Neki mrežni operateri nude dodatne informacione servise (info kanale). Ako je prijem aktiviran, u svojoj "Lista tema" možete dobiti informacije o aktuelnim temama.

**Meni** → Poruke → CB-obaštenja

## Prijem



Možete aktivirati i deaktivirati CB uslugu. Ako je CB usluga aktivirana, standby vreme telefona će biti smanjeno.

## Čitati nova CB

Sve nepročitane CB poruke se prikazuju.

## Lista tema

Ovoj ličnoj listi tema možete dodati neograničeni broj tema iz indeksa tema (pogledajte **Indeks tema**). Možete podesiti 10 tema sa njihovim brojevima kanala (ID) i po potrebi imenima.

## Nova tema

Izaberite **Nova tema**.

- Ako nije raspoloživ indeks tema (**Indeks tema**), unesite temu sa odgovarajućim brojem kanala i potvrdite sa **OK**.
- Ako je indeks tema već prenet, izaberite temu i potvrdite sa **OK**.

## Izaberite sa liste

**Opcije** Otvorite meni.

Ako je tema sa liste izabrana možete je pregledati, aktivirati/deaktivirati, editovati je i brisati.

## Autom. prikaz

CB poruke se prikazuju u standby modu, kroz duže poruke se automatski krećete (skrolujete). Ovaj prikaz se može aktivirati/deaktivirati za sve ili samo za nove poruke.

Da bi ste prešli na "pregled cele strane":

 , zatim pritisnite **Prikz. CB**.

## Indeks tema



Prikazuje vam se lista tema da izvršite izbor. Ako nije prikazana ni jedna morate sami ručno uneti brojeve kanala (ID) (pogledajte **Lista tema**). Radi detalja molimo kontaktirajte svog mrežnog operatera.

## CB jezici

Možete definisati i da li želite CB poruke da primite samo na određenom jeziku ili na svim jezicima.

### Prikazi na displeju



Tema aktivirana/deaktivirana.



Nove primljene poruke vezane za temu.



Već pročitanе poruke.

Ako se koriste profili, više podešavanja se može promeniti **jednom** funkcijom.

- Pet profila su standardi i svaki je drugačije podešen, to se naravno može i promeniti:

Norm. okruž.

Tiho okruženj.

Glasno okruž.

Auto-oprema

Slušalice

- Možete podesiti pojedinačno dva lična profila (<Prazno>).
- Specijalni profil **Avionski režim** je fiksiran i ne može se promeniti (str. 53).

Ako telefon koristi više različitih osoba, može se snimiti podešavanje u individualnim profilima.

## Uključiti

**Meni** → Profili



Izaberite stanardni profili ili lični profil.

**Izabrati**

Aktiviranje profila.

Norm. okruž.  
 Tiho okruženj.  
 Glasno okruž.

**Opcije**    **Izabrati**

- Aktiviranje profila.

## Podešavanja

Promenite standardni profil ili napravite novi lični profil:



Izaberite profil.

**Opcije**

Otvorite meni.

Promen.podešav. Izaberite.

Prikazuje se lista mogućih funkcija:

Podešavanje zvona .....str. 58

Jačina .....str. 58

Prikazivanje poziva .....str. 59

Vibracija .....str. 58

Tonovi tastera .....str. 59

Ingo tonovi.....str. 59

Osvetljenje .....str. 58

Velika slova .....str. 58

Graika.....str. 57

Kad ste zavržili podešavanja, vratite se na meni profila gde možete nastaviti sa ostalim podešavanjima.

## Profil meni

**Opcije**    Otvorite meni.

Promen.podešav	Promenite podešavanja u profilu.
Kopirati iz	Kopirajte podešavanja iz drugog profila.
Preimenovati	Preimenujte lični profil.

## Auto-oprema

Ako se koristi originalna Siemensova oprema za kola (str. 91) profil se aktivira automatski čim se telefon postavi u ležište (str. 72).

## Slušalice

Ako se koriste originalne Siemensove slušalice (str. 90), profil se automatski aktivira čim se slušalice priključe (str. 72).

## Avionski režim

Svi alarmi (termini, alarm sat) se isključuju. **Nije moguće promeniti ovaj profil.** Kada izaberete ovaj profil, telefon se odmah isključuje.

## Uključiti



Skrolujte do Avionski režim.

## Izabrali

Aktivirajte profil.

Morate potvrditi sigurnosni upit.

Telefon se automatski isključuje.

## Normalan rad

Uključite telefon i vratite se na normalan rad, aktiviraće se sledeći profil Norm. okruž.

## Meni → Moj Meni

Napravite svoj lični meni sa najčešće korišćenim funkcijama, brojevima telefona ili WAP stranama.

Lista od 10 unosova je podešena. Međutim ovo možete promeniti prema vašoj želji.

## Uključiti



Izaberite traženi unos.

**Izabrati**

Pritisnite.

ili



Ako je izabrani unos broj telefona, možete ga takođe pozvati preko tastera za pozivanje.

## Promen.podešav.

Možete zameniti svaki podešeni unos (1-10) sa drugim unosom sa liste **Moj Meni**.



Izaberite traženi unos.

**Opcije**

Pritisnite.

## Promen.podešav.

Izaberite.

**Postaviti**

Pritisnite.



Izaberite **novi** unos sa liste.

**Postaviti**

Pritisnite.

Ako ste izabrali broj telefona ili omiljeni WAP kao novi unos, otvara se odgovarajuća aplikacija sa koje će te ih izabrati.

## Resetovati sve

Posle potvrde i posle unosa telefonskog koda, podešena su standardna podešavanja.

# Tasteri za brz pristup

55

Kontrolnom tasteru (levom) i tasterima 2 do 9 (tasteri za skraćeno biranje) mogu biti dodeljeni važni telefoni ili funkcije. Telefonski broj se može pozvati ili se direktno startovati funkcije pritiskom na odgovarajući taster.

## Primitite

Funkcija može već biti isprogramirana na levom kontrolnom tasteru od strane vašeg mrežnog operatera (napr. pristup "SIM Servisima"). Možda nije moguće ovo promeniti.

Softverski taster se može ponekad automatski zameniti sa /  da bi pristupili novim porukama npr.

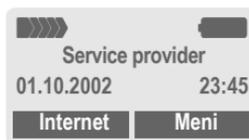
Moguće dodele za taster:

Internet (WAP) .....	str. 34
Igre i ostalo.....	str. 37
Alarmi.....	str. 44
Pozdravi .....	str. 45
Beleške .....	str. 46
Alarm.....	str. 44
New SMS .....	str. 31
Inbox (SMS) .....	str. 30
Outbox (SMS) .....	str. 30
Screensaver .....	str. 57

## Kontrolni taster (levi)

Funkcija/broj telefona se može dodeliti levom kontrolnom tasteru za brzi pristup

## Izmeniti



**Internet** Pritisnite **kratko**.

**Izmeniti** Izaberite aplikaciju sa liste.

- Dodelite novu funkciju (napr. Novi SMS) kontrolnom tasteru.
- Specijalni slučaj Pozivni broj. Izaberite ime iz imenika (napr. "Carol") da bi ga dodelili kontrolnom tasteru.

**Izabrati** Potvrdite podešavanja.

## Primena

Podešavanje "Carol" se ovde koristi samo kao primer.

**Carol** Držite **pritisnuto**.

## Tasteri za skraćeno biranje

Brojevi tastera 2 do 9 se mogu koristiti kao tasteri za skraćeno biranje. Za moguće dodele tasterima pogledajte str. 55. Taster 1 je rezervisan za mailbox (str. 50).

### Izmeniti

U standby režimu:



Pritisnite taster (2 - 9).  
Ako taster nije dodeljen:

**Postaviti** Pritisnite.

ili

**Novi SMS** Pritisnite **kratko** (Novi SMS je dodeljen, npr.).

**Izmeniti** Skrolujte do aplikacije na listi.

Specijalni slučaj **Broj telefona**. Izaberite ime iz imenika da bi ga dodelili tasteru.

Specijalni slučaj **Označ. strane**. Skrolujte do URL u bookmark listi da bi je dodelili tasteru.

**Izabrati** Potvrdite podešavanje.

## Primena

Izaberite snimljeni broj telefona ili startujte izabranu aplikaciju (npr. **Novi SMS**).

U standby modu npr.:

 Pritisnite.

Prikazuje se dodela tasteru 3 iznad kontrolnog tastera (desnog) npr.:

**Novi SMS** Držite **pritisnuto**.

### Ili jednostavno

 Držite **pritisnto**.

# Podešavanja

57

## Ekran

**Meni** → Podešavanja → Ekran  
→ Izaberite funkciju

### Jezik

Podesite jezik na ekranu. Kada je izabran "automatic" koristi se jezik vašeg operatera. Ako je podešen jezik koji ne razumete, telefon se može vratiti na jezik vašeg operatera ako otkucate sledeće:

\* # 0 0 0 # 

### Unos teksta

#### T9 prioritetan

Uključite/isključite inteligentan unos teksta.

#### Jezik unosa

Izaberite jezik kojim će te pisati poruke. Jezici sa T9 podrškom su označeni sa T9 simbolom.

### Screensaver

Posle isteka vremena koje je korisnik definisao screensaver prikazuje sliku na displeju. Dolazni poziv ili pritisak na bilo koji taster prekida ovu funkciju. Screensaver možete primiti i snimiti preko SMS/WAP-a.

### Screensaver meni.

Uključiti	Aktiviranje screensaver-a.
Stil	Analogni sat ili Slika/Animacija.
Animacija	Dodeljivanje Slika/Animacija screensaver-u. Screensaver se automatski uključuje.
Pregled	Pregled screensaver-a.
Vreme čekanja	Podešavanje vremena posle koga se startuje screensaver.
Bezbednost	Isključivanje screensaver-a zaštićeno šifrom.

### Logo (logo operatera)

Izaberite sliku.

### Grafički stil

Možete izabrati jednu od dve animacije koje se startuju npr. kada unesete PIN.

### Sopst. pozdr.

Vaš sopstveni pozdrav koji se prikazuje umesto animacije kada isključujete telefon.

**Izmeniti** Uklj/Isklj.



Obrišite staru poruku i napravite novu.

**OK**

Potvrdite promenu.

## Velika slova

Možete da birate između dve veličine slova.

## Osvetljenje

Može biti uključeno i isključeno (isključivanje produžava standby vreme).

## Kontrast

Možete podesiti kontrast na ekranu.



Pritisnite kontrolni taster na vrhu/dnu više puta da bi podesili kontrast na ekranu.

## Audio

**Meni** → Podešavanja → Audio  
→ Izaberite funkciju.

Možete podesiti tonove koji će se oglasiti u određenim situacijama, po vašim potrebama.

## Podeš. zvona

**Uključiti/Isključiti** Uključivanje/isključivanje svih tonova.

**Beep** Ograničavanje zvona na jedan kratak ton (bip).

### Primetite



Ekran: Bip.



Ekran: Zvono isključeno.

Isključivanje zvona ..... str. 78

## Vibracija

Da vas ne bi uznemiravalo zvono, možete aktivirati vibraciju. Vibracija se može aktivirati zajedno sa zvonom (napr. u bučnoj okolini). Ova funkcija se isključuje kada se baterija puni.

## Jačina tona

Možete podesiti jačinu tona pojedinačno za sledeće tipove poziva/funkcije.



Izaberite:

-Pozivi

Grupni pozivi

Drugi pozivi

Alarmi

Poruke

CB-obaveštenja

Pritisnite.

Podesite jačinu.

**Izabrati**



Potvrdite.

### Primetite



Prikazuje povećanje nivoa.

Ako su registrovana dva različita telefonska broja na vašem aparatu možete podesiti različite jačine za njih (str. 70).

# Podešavanja

59

## Signalni tonovi

Možete dodeliti specijalne tonove zvona određenim tipovima poziva/funkcijama, prikazanim ispod.



Izaberite:

-Pozivi

Grupni pozivi

Drugi pozivi

Alarmi

Poruke

CB-obaveštenja

**Izabrati**

Pritisnite.



Izaberite ton zvona.

**Izabrati**

Potvrdite.

### Primetite

Menadžer melodija..... str. 41

Možete primiti individualne tipove zvona preko SMS-a (str. 29) ili ih učitati preko WAP-a i HTTP-a (str. 41).

## Filter poziva



Samo pozivi sa brojeva koji se nalaze u imeniku ili u već definisanoj grupi se oglašavaju zvonom ili vibracijom. Pozivi sa ostalih telefona samo se prikazuju na ekranu.

Ako ne prihvatite ove pozive oni se preusmeravaju na mailbox (ako je podešeno, str. 50).

### Note



Prikazano  
kada je aktiviran filter.

## Tonovi taster.

Možete podesiti tonove tastature:

Klik ili Ton ili Tiho

## Minutni ton

Tokom razgovora, čućete bip posle svake minute kako bi znali koliko je vremena prošlo.

## Servisn.tonovi

IPodešavanje servisnih i tonova alarma:

Uključiti/Isključiti

Uključeno/Isključeno.

**Prošireno** Ako je uključeno,aktiviraju se servisni tonovi za razne funkcije.

## Tasteri

**Meni** → Podešavanja → Tasteri  
→ Izaberite funkciju.

### Svaki taster

Možete pritisnuti bilo koji taster da bi primili poziv (osim ).

### Blokd. tastera

Ako je aktivirana blokada tastera, tastatura se zaključava automatski ako ne pritisnete nijedan taster u roku jedne minute u standby režimu.

Međutim, i dalje možete primati pozive i pozvati broj za hitan slučaj.

Tastatura se može direktno zaključati i otključati na sledeći način:



Držite **pritisnuto**.

### Tonovi taster.

Možete podesiti tip tona na tasterima:

Klik ili Ton ili Tih.

## Telefon

**Meni** → Podešavanja → Telefon  
→ Izaberite funkciju.

### Poziv-čekanje



Ako ste registrovani za ovaj servis, možete proveriti da li je podešen i uključiti/isključiti ga (str. 16).

### Inkognito



Kada pozovete, broj vašeg telefona se prikazuje na drugom aparatu (u zavisnosti od operatera).

Da bi sakrili identifikaciju, možete aktivirati "Inkognito" režim za sledeći poziv ili za više poziva. Možda se morate registrovati kod mrežnog operatera za ovu funkciju.

### Preusmerenje

Možete podesiti uslove pri kojima će pozivi biti preusmereni na vašu govornu poštu ili druge brojeve.

### Podešavanje preusmerenja:

Najčešći uslov za preusmeravanje je:

# Podešavanja

61

## Bez odgovora



Izaberite **Bez odgovora**.

(obuhvata **Ako nedostup.**,  
**Ako bez odgov.**, **Ako zauzet**,  
pogledajte desno)

### Izabrati

Pritisnite.

### Postaviti



Unesite broj telefona na  
koji će poziv biti preus-  
meren (ako to već nije  
urađeno)

ili



izaberite telefonski broj iz  
Imenika ili iz **Sanduče**.

### OK

Potvrdite. Posle kratke  
pauze, mreža potvrđuje  
podešavanje.

## Svi pozivi



Svi pozivi su preusmereni.



Simbol na prvoj liniji ekrana  
u stand-by modu.

## Spec.preusm.



**Ako nedostup.**

Preusmeravanje ako je telefon isk-  
ljučen ili van dometa.

**Ako bez odgov**

Poziv se preusmerava tek posle  
kašnjenja (zavisi od mreže).Period se  
može podesiti na maksimalno 30  
sekundi u intervalima po 5 sekundi.

**Ako zauzet**

Preusmeravanje ako je poziv u toku.  
Ako je aktivirano **Poziv-čekanje**  
(str. 16), za vreme razgovora ćete  
čuti ton poziva na čekanju .

**Prijem faksa**



Fax pozivi se preusmeravaju na  
broj sa fax vezom.

**Prijem podat.**



Pozivi sa prenosom podataka  
preusmeravaju se na telefonski broj  
sa PC vezom.

**Prov. statusa**

Možete proveriti trenutni status za  
sve vrste preusmeravanja.

Posle male pauze, tražena informacija se dobija od mreže i prikazuje se na ekranu.



Uslov podešen.

Nije podešen.



Status nepoznat (npr. kod nove SIM kartice).

## Brisati sve



Sva preusmeravanja se otkazuju.

### Napomene

Obratite pažnju da se preusmeravanje memoriše u mreži, a ne u telefonu (npr. prilikom promene SIM kartice).

### Proveriti uslov ili ga obrisati

Prvo izaberite uslov.

**Izabrati** Pritisnite.

Proveriti status Izaberite

ili

**Brisati** Izaberite.

### Ponovno aktiviranje preusmeravanja

Poslednje preusmeravanje je memorisano.

Nastavite kao kod "Podešavanje preusmeravanja". Prikazuje se memorisani telefonski broj. Potvrdite broj.

### Editovanje broja telefona

Nastavite kao kod "Podešavanje preusmeravanja". Kada se prikaže memorisani broj:

**Brisati** Obrišite broj telefona.

Unesite novi broj i potvrdite.

**Meni** → Podešavanja → Telefon  
→ Izaberite funkciju.

## Reset telefona

Telefon se resetuje na standardne vrednosti (fabrička podešavanja) (ne odnosi se na SIM karticu i mrežna podešavanja):

Unesite u standby modu:

\* # 9 9 9 9 #

## Identit. telef.

ID telefona (IMEI) se prikazuje. Ova informacija može biti korisna korisničkom servisu.

Unesite u standby modu:

\* # 0 6 #

# Podešavanja

63

## Sat

**Meni** → Podešavanja → Sat  
→ Izaberite funkciju.

### Vreme/Datum

Sat se mora tačno podesiti pri prvom startovanju telefona.

**Izmeniti** Pritisnite.



Prvo unesite datum (dan/ mesec/godina), zatim vreme (24 časa, uključujući sekunde).

#### Napomena

Ako izvadite bateriju na duže od 30 sekundi, morate ponovo podesiti sat.

Podešavanje formata datuma:

DD: Dan (2-cifre)

MM: Mesec (2-cifre)

YYYY: Godina (4 cifre)

### Format datum.

DD.MM.GGGG ili MM/DD/GGGG

### Autom. prikaz

Prikaz vremena se može uključiti ili isključiti u standby modu.

### Budistič. god.

Prebacite na budisički kalendar (nije moguće u svim modovima).

## Autom.isključ.

Telefon se isključuje svakog dana u zadato vreme.

### Aktiviranje:

**Vreme** Pritisnite.



Unesite vreme (24 časa).

**OK**

Potvrdite.

### Isključivanje:

**Ručno** Pritisnite.

**OK**

Potvrdite.

## Aut.vrem.zona



Ako je ova funkcija aktivirana, svaki put kad pređete u drugu vremensku zonu telefon će vas pitati da promeni vreme (pod uslovom da vaš mrežni operater podržava ovu funkciju).

## Povezivanje

**Meni** → Podešavanja → Povezivanje  
→ Izaberite funkciju.

### GPRS



(General Packet Radio Service)

GPRS je novi način za brži prenos podataka u mreži preko telefona. Ako koristite GPRS, možete biti konstantno povezani na Internet ako kapaciteti mreže dozvoljavaju.

Neki operateri još ne podržavaju ovu funkciju.

**Da/Ne**    Uključivanje ili isključivanje GPRS funkcije.

Prikaz na ekranu:

**GPRS**    GPRS uključen.

**!GPRS!**    GPRS omogućen.

**GPRS▶**    GPRS konekcija aktivirana.

### GPRS Info

Prikaz informacij o statusu veze.

### Autentifikacija

**Izmeniti**    Uključivanje kriptovanog WAP dial-up (CHAP Challenge Authentication Procedure) ili isključivanje (PAP Personal Authentication Procedure).

## Podešavanja WAP profila

Možete podesiti ili promeniti do 5 WAP profila (može biti blokiran od strane operatera). Unosi mogu varirati u zavisnosti od operatera. Da bi podesili novi profil:



Izaberite profil.



Otvorite meni.



Izaberite opseg profila i podesite/unesite polje po polje.



Prikazuje se unos.

Ako je neophodno, kontaktirajte operatera za detalje:

<b>Ime profila:</b>	Unesite/promenite ime.
<b>Wap parametri</b>	<b>IP adresa:</b> * Unesite IP adresu.
	<b>IP port:</b> * Unesite broj porta.
	<b>Počet. stran:</b> Unesite početnu stranicu (str. 34), ako nije podešena od strane mrežnog operatera.
	<b>Vrem. prekid.:</b> Unesite vreme u sekundama posle koga se prekida veza ako nema unosa ili prenosa podataka.
	<b>*)</b> zavisi od mrežnog operatera, ako je neophodno unesite 2. adresu i 2. port.

# Podešavanja

65

**CSD**  
podešava  
nja  
(Circuit  
Switched  
Data)

**Pozivni broj:** Unesite ISP broj.  
**Vrsta veze:** Izaberite ISDN ili analogna.  
**Korisnič. ime:** Unesite login.  
**Lozinka:** Unesite šifru (prikazuje se niz zvezdica).

**GPRS Po-**  
**daci**  
(General  
Packet  
Radio  
Service)

**GPRS isključen:** Da/Ne.  
**APN:** Unesite adresu vašeg mrežnog operatera.  
**Korisnič. ime:** Unesite login.  
**Lozinka:** Unesite šifru (prikazuje se kao niz zvezdica)

## Snimiti

Podešavanja se snimaju i prikazuje se lista profila.

Aktivirajte podešeni WAP profil (str. 36).

## Podešavanje HTTP profila

Do 5 profila se mogu definisati (možda su zabranjeni od strane mrežnog operatera). Podešavanja su unapred izvršena od strane servis provajdera, da bi podesili novi profil:



Izaberite profil.

## Opcije

Otvorite meni.

**Promen.podešav.**

Izaberite i potvrdite.



Izaberite opseg profila i izvršite podešavanja/unose polje po polje.

## Izmeniti

Prikazuje se unos.

Ako je neophodno, proverite kod mrežnog operatera:

**HTTP**  
para-  
metri

**Vrem. prekid.:** Unesite vreme u sekundama posle koga se prekida veza ako se ništa ne unese ili nema prenosa podataka.

**CSD**  
podešava  
nja  
(Circuit  
Switched  
Data)

**Pozivni broj:** Unesite ISP broj.  
**Vrsta veze:** Izaberite ISDN ili analogno.  
**Korisnič. ime:** Unesite login.  
**Lozinka:** Unesite šifru (prikazuje se kao niz zvezdica).

**GPRS**  
Podaci  
(General  
Packet  
Radio  
Service)

**APN:** Unesite adresu vašeg mrežnog operatera.  
**Korisnič. ime:** Unesite login.  
**Lozinka:** Unesite šifru (prikazuje se kao niz zvezdica).  
**DNS1/DNS 2:** (opciono)

## Snimiti

Podešavanja se snimaju i prikazuje se lista profila.

Aktiviranje podešenog HTTP profila (str. 39).

## Set SMS profiles

**Meni** → Podešavanja → Povezivanje  
→ Izaberite funkciju.

Može se podesiti maksimalno do 5 SMS profila. Oni definišu karakteristike prenosa SMS-a. Predpodešavanje zavisi od ubačene SIM kartice.

Da bi podesili novi profil:



Izaberite profil.

**Opcije** Otvorite meni.

Promen.podešav.  
Izaberite i potvrdite.

**Servis. centar** Unesite ili promenite brojeve telefona servisnog centra dobijene od mrežnog operatera.

**Primalac** Unesite standardnog primaoca za ovaj profil ili ga izaberite iz Imenika.

**Vrsta poruke** Ručni izbor  
Traži se tip poruke za svaku poruku.  
**Stand. tekst**  
Normalna SMS poruka.  
**Faks**  
Prenos preko SMS-a.  
**E-mail**  
Prenos preko SMS-a.  
**Novo**  
Možda vam je neophodan kod od mrežnog operatera.

**Rok važenja** Izaberite period u kome će servisni centar pokušati da pošalje poruku:

Ručni izbor, 1 sat, 3 sata, 6 sati, 12 sati, 1 dan, 1 sedmica, Maksimum\*

\*) Maksimalni period koji dozvoljava mrežni operater.

**Izvešt. o statusu** Dobijate informaciju o uspešnoj ili neuspešnoj isporuci poslate poruke. Ovaj servis se možda naplaćuje.

**Di-  
rekt.odgo-  
vor** Odgovor na vašu poruku se obavlja preko vašeg servisnog centra kada je aktiviran **Direktan odgovor** (za informacije obratite se mrežnom operateru).

**SMS pre-  
ko GPRS** Kada je ova funkcija aktivirana, SMS poruke se automatski šalju preko GPRS (ako je omogućen).

Uslov: GPRS aktiviran (str. 64). Proverite da vaš mrežni operater nudi ovu funkciju.

# Podešavanja

67

## Fax/podaci preko PC-a

- Meni** → Podešavanja → Povezivanje  
 → Faks/Podaci  
 → Izaberite funkciju.

Pomoću telefona i povezanog PC-a, možete prenositi i primati faksove i podatke. Odgovarajući program za komunikaciju faksom/podacima mora biti instaliran na PC-u i mora postojati veza sa telefonom.

Ovi servisi moraju biti podržani i od stran mrežnog operatera. Različite mreže podržavaju različite tipove prijema faksa/podataka, kontaktirajte mrežnog operatera za detalje.

**Izmeniti** Podesite traženi mod.

### Faks/Pod. prij



Mrežni operater vas snabdeva brojem za telefoniranje i brojem za prenos faksa/podataka.

Poziv se signalizira specijalnim zvonom i prikazuje se tip poziva (faks ili podaci).

Sada startujte komunikacioni program na vašem PC-u da bi primali faksove/podatke.

## Posl. gov/faks



Podesite ovu funkciju na telefonu **pre** prenosa tako da možete prebaciti sa govornog režima na faks režim.

Dok se veza uspostavlja, sledeća funkcija je moguća u roku od dve sekunde:

**Gv/Faks** Prebacite na mod **Posl. gov/faks**; sada možete poslati faks.

## Gov./Faks prij

(**Samo** ako ne postoji poseban broj za faks ili podatke).

Pokrenite komunikacioni program na vašem PC-u i uključite funkciju na telefonu **tokom** razgovora (PC prihvata vezu).

## Kraj prenosa

Završite prenos preko PC softvera i/ili pritisnite .

## Bezbednost

**Meni** → Podešavanja → Bezbednost  
→ Izaberite funkciju.

Telefon i SIM kartica su zaštićeni od zloupotrebe pomoću nekoliko sigurnosnih kodova.

## Kodovi

**PIN kontrola, Promeniti PIN, Promen. PIN2, Prom. tel. kod**, pogledajte str. 11.

## Babysitter

(Zaštićena telefonskim kodom)

Samo **jedan** broj se može pozvati. Držite **pritisnut** desni kontrolni taster gore desno (str. 18).

## Samo

(PIN 2zaštićeno telefonskim kodom)

Moguće je pozvati samo brojeve koji se nalaze u Imeniku, druge brojeve nije moguće pozvati. Ako su snimljeni samo pozivni brojevi, ostatak broja se može uneti ručno pre početka biranja.

U zavisnosti da li je Imenik snimljen na telefonu ili SIM kartici, pre neke promene mora se uneti PIN 2 ili telefonski kod.

## Samo

(PIN 2 zaštićeno)

Pozivanje je ograničeno samo na zaštićene brojeve koji su u Imeniku SIM kartice. Ako se unese samo pozivni broj, ostatak broja se može uneti ručno pre početka biranja.

## Samo posl. 10

(Zaštita telefonskim kodom)

Pozivi su ograničeni na listu brojeva u "listi pozivanih brojeva" (str. 27). Listi se može dodati novi broj posebno za ovu upotrebu: Prvo obrišite listu poziva, zatim napravite "nove unose" tako što će te pozvati odgovarajuće brojeve i prekinuti poziv pre nego što se veza uspostavi.

## Samo ovaj SIM

(Zaštita telefonskim kodom)

Vaš telefon je zaštićen od korišćenja sa **drugom** SIM karticom.

# Podešavanja

69

## Blokada poziva



Blokada ograničava korišćenje vaše SIM kartice (ne podržavaju svi mrežni operateri). Potrebna vam je šifra od 4 cifre koju će te dobiti od operatera. Možda morate da budete registrovani pojedinačno za svaku blokadu.

### Svi odlazni pozivi

Svi odlazni pozivi osim brojeva hitnih službi su blokirani.

### Odlaz.medjun.

Mogu se pozivati samo brojevi u okviru zemlje.

### Odl.int.o.dom.

Međunarodni pozivi su zabranjeni. Međutim, možete pozvati brojeve u vašoj zemlji kad ste u inostranstvu.

### Svi dolazni pozivi

Telefon je blokiran za sve dolazne brojeve (ovo je slično preusmeravanju svih poziva na sandučće).

### U romingu

Ne primete pozive kada niste u vašoj mreži. To znači da vam se ne naplaćuju dolazni pozivi.

## Prov. statusa

Sledeća informacij se prikazuje posle provere statusa:



Blokada podešena.



Blokada nije podešena.



Status nepoznat  
(npr. nova SIM kartica).

## Brisati sve

Brišu se sve blokade. Šifra, koju će te dobiti od operatera, je neophodna za ovu funkciju.

## Mreža

**Meni** → Podešavanja → Mreža  
→ Izaberite funkciju.

### Linija



Ova funkcija se prikazuje samo ako je podržava mrežni operater. **Dva nezavisna** telefonska broja moraju biti registrovana na telefonu.

### Izabrati

Izaberite trenutno korišćeni broj telefona.



Prikazuje aktivni broj telefona.

### Napomena

Podešavanje brojeva telefona..... str. 77

### Blokir. liniju

(Zaštićena telefonskim kodom)

Možete ograničiti korišćenje na samo jedan broj telefona.

### Info o mreži

Prikazuje se lista trenutno raspoloživih GSM mreža.



Obeležava zabranjene mrežne operatere (u zavisnosti od SIM kartice).

## Izbor mreže

Ponovo se startuje pretraga za mrežom. Ovo je korisno ako niste u vašoj mreži ili ako želite da se registrujete u **drugoj** mreži. Ako izaberete **Autom. mrežavraćaju** se podaci o vašoj mreži.

## Autom. mreža

Uključite ili isključite, pogledajte tačke gore "**Izbor mreže**". Ako je uključen "**Autom. mreža**", poziva se sledeća mreža po redu u listi "omiljeni mrežni operateri". U suprotnom druga mreža se može ručno izabrati sa liste dostupnih GSM mreža.

## Mrežni operat.

Lista svih poznatih GSM mreža u svetu se prikazuje sa kodovima.

## Prior. mreža

Prikazuju se omiljeni mrežni operateri osim vašeg "kućnog" (napr. ako postoji više operatera koji se razlikuju po cenama).

### Napomena

Ako je signal vašeg operatera slab kada uključite telefon, telefon se može prijaviti na drugu mrežu. Ovo se može promeniti kada sledeći put ponovo uključite telefon ili ako ručno izaberete drugog operatera.

# Podešavanja

71

Prikazuje se vaš mrežni operater:

**Lista** Prikazuje listu omiljenih operatera.

Pravljenje novog unosa:

- Izaberite praznu liniju, pritisnite **Unos**, zatim izaberite sa liste operatera i potvrdite.

Promenite/obrišite unos:

- Izaberite unos, pritisnite **Menjati**, zatim izaberite drugi unos sa liste mrežnih operatera i potvrdite ili pritisnite **Brisati**.

## Frekv. opseg



Izaberite GSM 900 ili GSM 1800.

## Brzo traženje

Kada je ova funkcija aktivirana, ubrzano je ponovno povezivanje na mrežu (standby vreme je smanjeno).

## Korisl. grupa



**Meni** → Podešavanja → Mreža  
→ Izaberite funkciju.

Ako je ponuđena od strane operatera, ova funkcija omogućava formiranje grupa. Oni imaju pristup internim (kompanijskim) informacijama ili se za njih primenjuje posebna tarifa. Kontaktirajte mrežnog operatera za detalje.

### Aktivan

Uključite ili isključite funkciju. "Korisnička grupa" mora biti isključena kako bi telefon normalno funkcionisao (telefonski kod, str. 11).

### Izaberit. grupu

Možete izabrati ili dodati grupu koja nije u prioritetnoj grupi (pogledajte dole). Mrežni operater vas snabdeva kodovima za ove grupe.

### Odlazni pozivi

U okviru kontrole grupe, moguće je podesiti da li su dozvoljeni pozivi izvan grupe. Ako je funkcija isključena, samo pozivi u okviru grupe su dozvoljeni.

### Prior. grupa

Ako je uključena, samo pozivi u okviru standardnih grupa se obaviti (u zavisnosti od mrežne konfiguracije).

## Dodatna oprema

- Meni** → Podešavanja  
→ Dodatna oprema  
→ Izaberite funkciju.

## Auto-oprema

Ako se koristi originalna Siemensova auto oprema (str. 91), profil se automatski aktivira čim se telefon postavi u ležište.

### Korisnička podešavanja

**Autom.javljan.**

(fabrički podešeno: isključeno)

Pozivi se prihvataju automatski posle par sekundi. Moguće je prisluški vanje.



Indikacija na ekranu.



Prebacivanje sa telefona ili auto opreme u toku razgovora.

**Autom.isključ.**

(fabrički podešeno: 2 sata)

Telefon se napaja preko automobila. Može se podesiti vreme između gašenja motora i telefona.

### Automatska podešavanja:

- Trajno osvetljenje: isključeno.
- Automatsko zaključavanje tastera: isključeno.
- Punjenje baterije.
- Automatsko uključivanje auto opreme, kada se telefon postavi (str. 53).

## Slušalice

Ako se koriste originalne Siemensove slušalice (str. 90) profil se automatski startuje čim se priključe slušalice.

### Korisnička podešavanja

**Autom.javljan.**

(fabrički podešeno: isključeno)

Pozivi se prihvataju automatski posle par sekundi (osim kada je zvono isključeno ili podešeno na bip). Morate zbog toga nositi slušalice.

Moguće je prisluški vanje!

### Automatsko podešavanje

Prihvatite poziv sa tasterom za poziv ili PTT tasterom (Push To Talk) kada je tastatura zaključana.

### Automatsko javljanje

Ako ne premetite dolazni poziv postoji opasnost da ga čuju druge osobe.

# Unos teksta sa "T9"

73

"T9" izvodi tačnu reč iz niza otkucanih znakova, tako što upoređuje te znakove sa rečima iz postojećeg rečnika.

## Podešavanja

**Meni** → Podešavanja → Ekran  
→ Unos teksta

## Uključivanje, isključivanje T9

T9 prioritetan Izaberite.



Uključite T9.

**Izabrati**

Potvrdite.

<sup>T9</sup>Abc na ekranu pokazuje npr. da li su izabrana mala/velika slova.

## Izabor jezika unosa

Izaberite jezik kojim će te pisati poruke.

Input language Izaberite.

**Izabrati**

Potvrdite, podešen je novi jezik.

Jezici sa T9 podrškom označeni su T9 simbolom.

## Pisanje reči pomoću T9

Pošto se ekran menja kako kucate najbolje je da završite reč bez gledanja u ekran.

Jednostavno pritisnite taster gde je sledeće slovo **samo po jednom**. Npr. za "hotel":

 Pritisnite kratko T9Abc zatim



Pritisnite. Razmak se dodaje na kraju reči.

Ne koristite specijalne karaktere kao što je Å, već kucajte standardne karaktere, npr. A, T9 će odraditi ostalo.

### Primitite



Tačka. Završava reč kada sledi razmak. Ponaša se kao oznaka za apostrof/crticu u reči:

npr. **provider.s** = provider's.



Pritisnite kontrolni taster pri dnu da bi završili reč.



**Pritisnite kratko:** Prebacite se između: abc, Abc, T9abc, T9Abc, 123. Indikator statusa na prvoj liniji ekrana.

**Držite pritisnuto:** Prikazuju se svi modovi unosa.



**Pritisnite kratko:** Otkucajte specijalne karaktere (str. 83).

**Držite pritisnuto** da bi otvorili meni unosa (str. 81).

T9 rečnike za ostale jezike možete pronaći na: [www.myy-siemens.com/t9](http://www.myy-siemens.com/t9)

## T9 predlozi reči

Ako postoji više opcija u rečniku za niz otkucanih karaktera (reči), najverovatnija se prva prikazuje. Ako nije prepoznata reč koju želite, možda je u ostalim predlozima T9.

Reč mora biti **označena**.

Zatim pritisnite



Prikazana reč se zamenjuje sa drugom. Ako i to nije tražena reč,



pritisnite ponovo. Pona-  
vlyajte dok se ne prikaže  
tražena reč.

Ako reč koju tražite nije u rečniku, možete je napisati bez T9.



Da bi dodali reč u rečnik:

**Učenje** Izaberite.

Poslednji predlog se briše i reč se može uneti bez podrške T9. Pritisnite **Snimiti** da bi je automatski dodali u rečnik.

## Ispravljanje reči

Reči kreirane pomoću T9:



Pomerajte se reč po reč levo/desno dok tražena reč ne bude označena.



Skrolujte ponovo kroz predložene reči T9.

**Brisati**

Briše karakter levo od kurzora i prikazuje novu reč!

Reči koje **nisu** kreirane pomoću T9:



Pomerajte karakter po karakter levo/desno.

**Brisati**

Brisanje karaktera levo od kurzora.



Karakter i se unose na poziciji kursora.

### Primitite

U "T9 reči", pojedinačna slova se ne mogu menjati dok se prvo ne isključi T9. U najvećem broju slučajeva najbolje je ponovo otkucati celu reč.

T9® Text Input je licenciran pod: U.S. Pat. Nos. 5, 818, 437, 5, 953, 541, 5, 187, 480, 5, 945, 928, and 6, 011, 554; Canadian Pat. No. 1,331,057; United Kingdom Pat. No. 2238414B; Hong Kong Standard Pat. No. HK0940329; Republic of Singapore Pat. No. 51383; Euro.Pat. No. 0 842 463 (96927260.8) DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB; i ostali patenti su u proceduri širom sveta.

# Simboli na ekranu (izbor)

75

## Simboli na ekranu

	Jačina signala.
	Punjenje baterije.
	Nivo baterije.
	Svi pozivi preusmereni.
	Zvuk isključen.
	Kratko zvono (bip).
	Zvono, samo ako je broj u Imeniku.
	Alarm podešen.
	Aktiviran sat alarma.
	Tastatura zaključana.
	Brojevi telefona/Imena:
	Na SIM kartici
	Na SIM kartici (PIN 2 zaštita).
	U memoriji telefona.
	Nema pristupa mreži.
	Funkcija aktivirana/deaktivirana.
	Imenik.
<b>ABC/</b> <b>Abc/abc</b>	Pokazuje da li su aktivirana mala ili velika slova.
<b>Abc</b>	Unos teksta <b>sa</b> T9.
<b>GPRS</b>	GPRS aktivan.
<b> GPRS </b>	GPRS omogućen.
	WAP Online.

	WAP preko GPRS Online.
	WAP Nema mreže.
	Priključene slušalice.
	Zvučnik u kolima.
	Dodatni mod za slušalice.
	Aktivirana auto oprema.
	Uključeno automatsko javljanje.

## Simboli organajzera

	Zapis.
	Sastanak.
	Poziv.
	Rodendan.
	Godišnjica.
	Važan događaj.

## Kontrolni taster (levi/desni)

	Poruka primljena.
	Primljena govorna pošta.
	Neprihvaćen poziv.
	Primljena slika.
	Primljena melodija/zvono.
	SIM memorija puna.
	SIM servisi.
	Snimite u Imenik.
	Prevucite iz Imenika.
	T9 izbor reči.

## Bez SIM kartice

Ako uključite telefon **bez** SIM kartice, možete koristiti neke funkcije telefona.

**Meni** Pritisnite softverski taster. Prikazuju se funkcije.

**SOS** Broj u slučaju nužde, SOS.

## Brojevi za hitan slučaj (SOS)

Pritiskanjem softverskog tastera **SOS**, možete pozvati broj za hitan slučaj u bilo kojoj mreži bez SIM kartice i bez unošenja PIN-a (nije dostupno u svim zemljama).

**Ovo se koristi samu u slučaju stvarne opasnosti!**

## Brz meni

Sve funkcije u meniju su interno numerisane. Unošenjem ovih brojeva jedan za drugim možete odmah pozvati funkciju.

Npr., za pisanje nove SMS poruke:

**Meni** Pritisnite.



za Poruke



za Novi SMS

Ako mrežni operater nudi dodatne funkcije (SIM servise) u meni sistemu, može se promeniti redni broj funkcije.

## CSD

(Circuit Switched Data)

Prenos podataka se obavlja povezivanjem na IP adresu mrežnog operatera ili servis provajdera. Ova veza se može koristiti za razmenu podataka (napr. za pristup internetu zbog skidanje igara i aplikacija kao i za korišćenje WAP servisa).

Sve dok je veza uspostavljena, zbog korišćenja servisa ili učitavanja aplikacija sa interneta, veza se naplaćuje prema tarifnoj listi vašeg mrežnog operatera ili servis provajdera.

## Deklaracija kvaliteta za baterije

Kapacitet baterije vašeg mobilnog telefona se smanjuje svaki put kada je ispraznite/napunite. Držanje baterija na temperaturama koje su previsoke ili preniske takođe smanjuje kapacitet. Ovo može dovesti do značajnog pada operativnog vremena vašeg telefona.

Baterija je, međutim, napravljena da se napuni i potpuno isprazni u roku od šest meseci od kupovine telefona. U skladu sa ovim periodom, preporučujemo zamenu baterije ako performanse osetno opadnu. Molimo vas da kupujete samo originalne Siemensove baterije.

## Dva telefonska broja



Posebna podešavanja se mogu izvršiti za svaki broj (napr. melodija, preusmeravanje itd.). Prebacite se prvo na željeni broj.

Da bi promenili broj telefona/linije u standby modu:



Pritisnite.



Pritisnite.

## EMS

(Enhanced Messaging Service)

Osim teksta, možete takođe poslati

- slike (bitmaps),
- zvuke i
- animacije (sekvence od 4 slike)

pomoću EMS-a.

Gore navedeni segmenti mogu se prenositi zajedno ili individualno u SMS-u. Sa EMS, slike i zvukovi se mogu takođe prenositi napr. tipovi zvona ili screensaver-i. Ovo može dovesti do poruka koje premašuju dužinu jedne poruke. U tom slučaju radi se povezivanje individualnih segmenata u jednu poruku.

## GPRS



(General Packet Radio Service)

GPRS je novi brži način prenosa podataka preko mreže. Ako koristite GPRS, možete stalno biti povezani na Internet ako kapaciteti mreže to dozvoljavaju.

Neki operateri još ne podržavaju ovaj servis.

## HTTP

(Hypertext Transfer Protocol)

HTTP je naziv protokola koji kontroliše prenos podataka na internetu. Preko HTTP konekcija, možete učitati aplikacije i igrice (Igre & Ostalo, str. 37) i tonove zvona (kontrola zvuka, str. 41) (polifoni tonovi zvona) sa interneta. Za informacije o konfigurisanju HTTP veza pomoću HTTP profila pogledajte str. 65.

## Internacionalni pozivni brojevi

Mnogi međunarodni pozivni brojevi su snimljeni u vašem telefonu.

U standby modu () nije neophodno kada pozivate iz lmenika):

 Držite **pritisnuto** dok se ne prikaže "+". Ovo zamenjuje prve dve cifre za međunarodne pozive.

**+Lista** Pritisnite.

Izaberite traženu zemlju. Prikazani su međunarodni pozivni brojevi. Sada dodajte nacionalni broj (u mnogim zemljama bez prve cifre) i pritisnite taster za pozivanje.

## Isključivanje zvona

Isključite zvono samo za **trenutni** poziv/alarm (ne ako je aktiviran "Prijem na svakom tasteru", str. 60):

 Držite **pritisnuto**.

Poziv se i dalje prikazuje. Kada prihvatite ili odbijete poziv ili isključite pa uključite telefon, prekida se funkcija.

## Izvan vaše mreže

Ako ste izvan "domaće mreže" vaš telefon automatski poziva drugu GSM mrežu (str. 70).

## Jačina signala

 Jak signal.

 Slab signal smanjuje kvalitet signala i može dovesti do prekida veze. Promenite lokaciju.

## JAD i JAR

Ovi tipovi fajla se pojavljuju kad koristite Java™:

### JAD fajl (Java Opis)

Ovi fajlovi sadrže informacije o aplikaciji (JAR fajl) i njegovu adresu za download. Kada se startuje JAD fajl, uspostavlja se veza sa Internetom i startuje se izvršna aplikacija.

### JAR fajl (Java arhiva)

Ovi fajlovi sadrže izvršne aplikacije. Kada se pokrene JAR fajl, startuje se aplikacija.

### Kombinovani fajlovi

Ovi fajlovi nastaju od JAR fajlova koje pozivaju JAD fajlovi. U tom slučaju JAD fajl se dodaje JAR fajlu. Ikonica je ista kao i kod JAR fajla.

Sledeće ikonice se pojavljuju kada koristite Java™-u:



JAD fajl

JAR fajl

## Java™

Java™ predstavlja najbolji način za korišćenje različitih igara i aplikacija na vašem mobilnom telefonu.

Možete skinuti ove aplikacije sa Interneta i instalirati ih na vaš mobilni telefon. Aplikacija se može pokrenuti posle instaliranja. Pogledajte uputstva za sve aplikacije.

Siemens ne garantuje da će učitane i instalirane Java™ aplikacije raditi dobro na vašem aparatu (pogledajte tačke str. 39).

## Kontrolni kodovi (DTMF)

### Poslati DTMF ton.

Možete podesiti kontrolne kodove tokom razgovora tako da možete daljinski upravljati telefonskom sekretaricom. Cifre se prenose kao DTMF tonovi (kontrolni kodovi). Tonovi se mogu čuti i kad je mikrofonski isključen.

 **Meni**    Otvorite meni.

**Poslati DTMF** Izaberite.

### Koristite imenik

Snimite broj telefona i kontrolne kodove (DTMF tonove) u imeniku kao normalni unos.



Unesite broj telefona.



Pritisnite dok se na ekranu ne pojavi "+" (pauza za uspostavljanje veze).



Unesite DTMF signale (cifre).



Ako je neophodno unesite pauze od 3 sekunde da bi osigurali tačno obrađivanje signala na prijemu.



Unesite ime.

 **Snimiti**    Pritisnite.

Možete takođe snimiti DTMF tonove (cifre) bez broja telefona i poslati ih tokom razgovora.

**Korišćenje WAP-a****Pokrenuti sa...**

Možete podesiti koje funkcije da se prikažu posle pristupa Internetu:



Otvorite meni pretraživača.

Dalje... Izaberite.

**Podešavanja**

Izaberite.

**Pokrenuti sa...**

Izaberite, zatim izaberite sa liste:

Početni meni

Browsermenü

Početna stranica

Posled. stranica

Označ. strane

**Unesite internet adresu (URL)**

WAP stranica mora biti prikazana na ekranu (online ili offline). Zatim:



Otvorite meni pretraživača.

Idi na URL Izaberite.



Unesite URL i potvrdite. Uspostavlja se veza.

**Specijalni karakteri za korišćenje WAP-a :**

Pritinite nekoliko puta za:

.,?!@/&~+-:

**Bookmarks (URL)**

Možete snimiti listu omiljenih Internet adresa (URL-a) (offline i online, u zavisnosti od mrežnog operatera):

**Snimanje:**

Otvorite meni pretraživača.

**Označ. strane I**

zaberite.

**Online (snimanje):****Označiti stranu**

Trenutna WAP adresa se dodaje bookmark-u.

**Offline (snimanje):****(Prazno)**

Izaberite.

**Meni**

Otvorite meni.

**Izmeniti**

Izaberite, unesite ime/zaglavlje i URL i potvrdite.

**Snimiti**

Pritisnite.

**Primena:**

Otvorite meni pretraživača.

**Označ. strane Izaberite.**

Izaberite unos.

**Napred**

Izabrani broj se poziva.

### Promena početne stranice

Adresa početne strane je snimljena u profilu (str. 66). Možete promeniti u standby modu (ako dozvoljava mrežni operter!):

**Meni** → Podešavanje  
→ Povezivanje  
→ WAP profili

Izaberite profil napr.:

e-Commerce Izaberite.

**Izmeniti** Prikazuje se unos.

Wap parametri, zatim izaberite Početna stranica.



Unesite novu adresu. Idite do kaja unosa.

**Snimiti** Pritisnite.

### Meni unosa

Tokom unosa teksta:



Držite **prisnuto**. Prikazuje se meni unosa:

Format

Označiti

Kopirati/Dodati

Jezik unosa

### Nema mesta za nove poruke

SIM memorija je puna kada se pojavi ovaj signal. **Ne** može se primiti nijedna nova poruka. Obrišite ili snimite poruke (str. 30).

### Operativno vreme

Potpuno napunjena baterija obezbeđuje 60 do 300 sati standby vremena bez razgovora ili 90 do 360 minuta razgovora. Standby vreme ili vreme razgovora su prosečna vremena i zavise od uslova rada (pogledati tabelu).

Izvršena operacija	Vreme (min)	Skraćenje standby vremena za
Pozivanje	1	30 do 60 minuta
Osvetljenje ekrana *	1	30 minuta
Traženje mreže	1	5 do 10 minuta
* pritisnjanje tastera, igrice, organajzer itd.		

Ako se telefon izloži povećanoj temperaturi vreme u standby-u se smanjuje. Izbegavajte izlaganje telefona direktnim sunčevim zracima ili ostavljanje na radijatoru.

### Podešavanje preusmeravanja

**Preusm.**

Preusmerava pozive na mailbox, napr., ako je podešeno **Ako zauzet** (str. 60) i aktivirana funkcija **Poziv-čekanje** (str. 60).

## Problemi sa SIM karticom

Ubacili ste SIM karticu, ali se pojavljuje sledeća poruka:

### Umetnite SIM!

Proverite da li je kartica **dobro** postavljena i da su kontakti čisti; ako je neophodno, obrišite ih suvom tkaninom. Ako je kartica oštećena obratite se operateru.

Pogledajte takođe "Pitanja&Odgovore", str. 85.

## Produžavanje brojeva u Imeniku

Kada unosite broj u Imenik, cifre se mogu zameniti znakom pitanja "?":



Držite **pritisnuto**.

Broj mora biti kompletiran za poziv.

Izaberite broj koji želite da pozovete u Imeniku:



Pritisnite.



Zamenite "?" sa brojevi-  
ma.



Pritisnite da bi pozvali  
broj.

## Servisni broj

Brojevi obezbeđeni od operatera mogu biti snimljeni u Imeniku.

Možete pozvati lokalni ili nacionalni informacijski servis ili koristiti servise koje vam nudi operater.

## SIM servisi ( opciono)



Mrežni perater može ponuditi specijalne aplikacije kao što su mobilna banka, pregled berze itd. preko SIM kartice.

Ako imate takvu SIM karticu SIM servis će se pojaviti na vrhu glavnog menija ili direktno iznad levog kontrolnog tastera.



Simboli SIM servisa.

Ako postoji više aplikacija one se prikazuju u meniju "SIM servisi".

**Meni** → SIM usl.g.

Sa menijem SIM servisa, vaš telefon je spreman za upotrebu i podržaće dodatne servise. Za dodatne informacije, kontaktirajte vašeg mrežnog operatera.

## SMS dugme

Ova funkcija vam omogućava da direktno iz SMS-a pozovete odgovarajuću Internet adresu (URL). Posle izbora, URL se obeležava. Pritiskanjem tastera za uspostavljanje veze , WAP pretraživač se automatski startuje i poziva se označena Internet adresa.

## SMS izveštaj statusa

Ako telefon nije mogao da pošalje poruku servisnom centru moguće je ponoviti zahtev. Ako i ovaj pokušaj propadne, kontaktirajte vašeg operatera.

Tekst **Poruka poslata!** samo označava da je poruka poslata do servisnog centra koji će pokušati da isporuči poruku u odgovarajućem periodu.

Pogledajte takođe "Preiod važenja", str. 66.

## Snimanje broja telefona

Ako otkucate broj preko tastature u toku razgovora osoba sa druge strane može čuti otkucane brojeve. Oni mogu biti snimljeni ili pozvani posle završetka razgovora.

## Softverska verzija

Da bi se prikazala softverska verzija vašeg telefona u standardnom modu otkucajte:

**\* # 0 6 #**, zatim pritisnite **Info**.

## Telefonski broj/URL u SMS-u

Brojevi **označeni** u poruci mogu biti pozvani (pritisnite ) ili mogu biti snimljeni u Imeniku (str. 19). URL-ovima (Internet adrese) i HTTP download-u se može direktno pristupiti (pritisnite ). Proverite podešavanja vašeg WAP-a (str. 36) i HTTP-a (str. 38)!

## Uključivanje/isključivanje svih tonova

Svi signalni tonovi (takođe i zvono) može biti isključen i uključen u standby modu:



Držite **pritisnuto**.

Poziv je i dalje prikazan. Vibracija ostaje aktivna ako je prethodno bila uključena. Audio podešavanja nisu promenjena. Isključivanjem pa ponovnim uključivanjem telefona, ova funkcija se takođe prekida (pogledajte takođe str. 78).

## Unošenje specijalnih karaktera



Pritisnite **kratko**. Prikazuje se mapa karaktera:

¿	¡	_	;	.	,	?	!	+	-	:
%	~	"	'	*	/	(	)	<	=	>
¥	\$	£	¤	#	@	\	&	§	¶	1)

1) Prazna linija



Krećite se do karaktera.

**Izabrati**

Izaberite karakter.

## Verzije T9 jezika

Ako želite da učitate drugi rečnik (verzija T9 jezika) da bi olakšali pisanje SMS poruka na drugom jeziku, veliki izbor rečnika i instalacionih uputstava možete naći i skinuti sa sledeće adrese na Internetu:

[www.my-siemens.com/t9](http://www.my-siemens.com/t9)

## Vlastiti brojevi

Možete uneti "vlastite brojeve" u Imeniku (napr. za faks). Ovi brojevi se mogu menjati ili brisati i slati preko SMS-a.

## WAP

(Wireless Application Protocol)

Tehnički stanard koji je osnova povezivanja mobilne radio mreže i Interneta. WAP omogućava mobilno "surfovanje" preko telefona po Internetu, skidanje igara i aplikacija i korišćenje WAP servisa kao što su vesti, berza ili informacije.

# Pitanja & Odgovori

85

Ako imate bilo kakvo pitanje u vezi korišćenja, posetite nas na [www.my-siemens.com/customer-care](http://www.my-siemens.com/customer-care). Ovdje smo izlistali neka najčešće postavljena pitanja sa odgovorima.

Pitanja	Mogući uzroci	Moguća rešenja
Telefon se ne može uključiti.	Taster za uključivanje nije dovoljno dugo pritisnut.	Pritisnite taster bar dve sekunde.
	Prazna baterija.	Napunite bateriju. Proverite indikator punjenja.
	Prijavi kontakti baterije.	Očistite kontakte.
	Pogledajte "Greške pri punjenju"	
Standby vreme prekratko.	Često korišćenje organajzera i igrica.	Ograničite korišćenje ako je neophodno.
	Aktivirana brza pretraga.	Isključite brzu pretragu (str. 71).
	Ekran osvetljen.	Isključite osvetljenje ekrana (str. 58).
	Slučajno pritiskanje tastera (osvetljenje!).	Zaključajte tastaturu (str. 60).
Greška pri punjenju (nema ikonice).	Baterije totalno ispražnjena.	1)Priključite kab. 2)Sačekajte do 2 sata dok se ne pojavi ikonica. 3)Napunite baterije kao obično.
	Temperature izvan opsega: 5 °C do 40 °C.	Obratite pažnju da je temperatura odgovarajuća, sačekajte, zatim napunite.
	Problemi sa kontaktom.	Proverite napajanje i vezu do telefona. Proverite kontakte na baterijama i očistite ako je neophodno, zaim postavite baterije.
	Nema napajanja.	Koristite drugi utikač, proverite napon.
	Pogrešan punjač.	Samo koristite originalnu Siemensovu opremu.
	Neispravne baterije.	Zamenite baterije.
SIM greška.	SIM kartica nije dobro podešena.	Proverite da li je SIM kartica dobro postavljena (str. 5).
	Kontakti na SIM kartici prijavi.	Obrisite SIM karticu sa suvom tkaninom.
	SIM kartica sa pogrešnim naponom.	Koristite samo 3 V SIM kartice.
	SIM kartica oštećena (npr. slomljena)	Proverite oštećenja. Vratite SIM karticu mrežnom operateru.

Pitanja	Mogući uzroci	Moguća rešenja
Nema veze sa mrežom.	Signal slab.	Podignite telefon više, bliže prozoru ili otvorenom prostoru.
	Izvan opsega GSM-a.	Proverite pokrivenost mrežnog operatera.
	SIM kartica neodgovarajuća.	Kontaktirajte mrežnog operatera.
	Nova mreža nije autorizovana.	Probajte ručni izbor ili izaberite drugu mrežu (str. 70).
	Podešena blokada u mreži.	Proverite blokade (str. 69).
Telefon gubi mrežu.	Mreža preopterećena.	Probajte ponovo kasnije.
Pozivanje nije moguće.	Signal slab.	Prebacivanje na drugog operatera je automatsko (str. 70). Isklj./Uklj. telefona može ubrzati proces.
	Podešena druga linija.	Podesite liniju 1  (str. 70).
	Ubačena nova SIM kartica.	Proverite nova ograničenja.
	Dostignut limit.	Podesite novi limit sa PIN 2 (str. 28).
Određene funkcije nisu moguće.	Kredit potrošen.	Dopunite kredit.
	Podešena ograničenja.	Ograničenja mogu biti postavljena od strane operatera. Proverite blokade (str. 69).
Imenik ne prihvata nove unose.	Imenik pun.	Obrišite neke unose u Imeniku (str. 21).
Govorna pošta ne radi	Nije podešeno preusmeravanje na poštu.	Podesite preusmeravanje na sanduče (str. 60).
SMS (poruke)  treperi.	SMS memorija puna.	Obrišite poruke (SMS), (str. 30) ili ih snimite u arhivu kako bi napravili mesta (str. 31).
Ne može se podesiti funkcija.	Ne podržava je operater ili je neophodna registracija.	Kontaktirajte mrežnog operatera.
Problemi sa memorijom sa igricama, zvonom, slikama, SMS arhivama itd	Memorija telefona puna.	Obrišite fajlove gde je to neophodno.
Nema WAP pristupa, nije moguć HTTP download.	Profil nije aktiviran, parametri profila pogrešni/nepotpuni.	Ativirajte WAP profil (str. 36), proverite podešavanja (str. 64) i aktivirajte HTTP profil (str. 39), proverite podešavanja (str. 65). Ako je neophodno, konsultujte vašeg servis provajdera.

# Pitanja & Odgovori

87

Pitanja	Mogući uzroci	Moguća rešenja
Poruka ne može biti poslata.	Neki mrežni operateri ne podržavaju ovaj servis. Telefonski broj servisnog centra nije podešen ili je pogrešno podešen. Ugovor za SIM karticu ne podržava ovaj servis. Servisni centar preopterećen. Primaoc nema kompatibilan telefon.	Proverite kod mrežnog operatera. Podesite servisni centar (str. 66). Kontaktirajte servis provajdera. Ponovite poruku. Proverite.
EMS slike & tonovise ne prikazuju kod primaoca	Telefon primaoca ne podržava EMS standard.	
Nema pristupa Internetu.	Izabran pogrešan WAP profil ili nije dobro podešen, nepotpun.	Proverite podešavanja, ako je neophodno, kontaktirajte servis provajdera.
PIN greška/PIN2 greška.	Tri pogrešna unosa.	Unesite PUK (MASTER PIN) koji ste dobili sa SIM karticom prema uputstvima. Ako ste izgubili PUK (MASTER PIN), kontaktirajte servis provajdera.
Pogrešna lozinka.	Tri pogrešna unosa.	Kontaktirajte Siemens-ov servisni centar (str. 88).
Pogrešan kod servis provajdera.	Nema autoizacije za ovaj servis.	Kontaktirajte servis provajdera.
Premalo/previše unosa.	Funkcija jemožda dodata ili skinuta od strane servis provajdera preko SIM kartice.	Proverite kod servis provajdera.
Problemi sa faksom.	Pogrešna podešavanja na PC-u. Nema autorizacije za ovaj servis.	Proverite podešavanja (str. 67). Kontaktirajte mrežnog operatera.
Nema tarife.	Ne prenose se tarifni impulsi.	Kontaktirajte mrežnog operatera.
Oštećenja		
Jak udar.	Izvadite bateriju i SIM karticu i stavite ih ponovo. Ne rastavljajte telefon!	
Telefon pokvašen.	Izvadite bateriju i SIM karticu. Obrišite sa krpom, ne grejte ga. Dobro obrišite kontakte. Postavite ga uspravno na vazdušnu struju. Ne rastavljajte telefon!	

**Resetovanje vrednosti na fabrički standard (str. 62): \* # 9 9 9 9 #**

Jednostavnu, jasnu podršku za sva tehnička i operativna pitanja možete naći na našem on-line servisnom centru na Internetu:

**www.my-siemens.com/customer-care** ili u sekciji "Pitanja&Odgovori", (str. 85).

Ako je neophodna popravka molimo Vas da kontaktirate sledeće servisne centre:

Abu Dabi .....	0 26 42 38 00	Makedonija .....	02 13 14 84
Argentina .....	0 80 08 88 98 78	Malezija .....	03 21 63 11 18
Australija .....	18 00 62 24 14	Malta .....	00 35 32 14 94 06 32
Austrija .....	05 17 07 50 04	Maroko .....	22 66 92 32
Bahrain .....	40 42 34	Mauricijus .....	2 11 62 13
Bangladeš .....	0 17 52 74 47	Holandija .....	0 90 03 33 31 00
Belgija .....	0 78 15 22 21	Nemačka * .....	0 18 05 33 32 26
Bosna i Hercegovina .....	0 33 27 66 49	Norveška .....	22 70 84 00
Brazili .....	0 80 07 07 12 48	Novi Zeland .....	08 00 27 43 63
Brunej .....	02 43 08 01	Obala Slonovače .....	80 00 03 33
Bugarska .....	02 73 94 88	Oman .....	79 10 12
Češka republika .....	02 33 03 27 27	Pakistan .....	02 15 66 22 00
Danska .....	35 25 86 00	Poljska .....	08 01 30 00 30
Dubai .....	0 43 96 64 33	Portugalija .....	8 00 85 32 04
Egipat .....	0 23 33 41 11	Rumunija .....	02 12 04 60 00
Estonija .....	06 30 47 97	Rusija .....	09 57 37 29 52
Filipini .....	0 27 57 11 18	Saudijska Arabija .....	0 22 26 00 43
Finska .....	09 22 94 37 00	Sjedinjene Države .....	1 88 87 77 02 11
Francuska .....	01 56 38 42 00	Singapur .....	62 27 11 18
Grčka .....	0 80 11 11 11 16	Slovačka republika .....	02 59 68 22 66
Hong Kong .....	28 61 11 18	Slovenija .....	0 14 74 63 36
Hrvatska .....	0 16 10 53 81	Srpski .....	01 13 22 84 85
Indija .....	01 13 73 85 89 - 98	Španjolska .....	9 02 11 50 61
Indonezija .....	0 21 46 82 60 81	Švedska .....	0 87 50 99 11
Irski .....	18 50 77 72 77	Švajcarska .....	08 48 21 20 00
Island .....	5 11 30 00	Tajland .....	0 22 68 11 18
Italija .....	02 66 76 44 00	Tajvan .....	02 25 18 65 04
Jordan .....	0 64 39 86 42	Tunis .....	0 71 86 19 02
Južna Afrika .....	08 60 10 11 57	Turska .....	0 21 65 79 71 00
Kambodža .....	12 80 05 00	Ujedinjeni arapski emirati .....	0 43 31 95 78
Kanada .....	1 88 87 77 02 11	Ukrajina .....	8 80 05 01 00 00
Katar .....	04 32 20 10	Velika Britanija .....	0 87 05 33 44 11
Kenija .....	72 37 17	Vijetnam .....	45 63 22 44
Kina .....	0 21 50 31 81 49	Zimbabve .....	04 36 94 2400
Kuvajt .....	2 45 41 78		
Latvija .....	7 50 11 14		
Liban .....	01 44 30 43		
Libija .....	02 13 50 28 82		
Litva .....	8 22 74 20 10		
Luksemburg .....	43 84 33 99		
Madarska .....	06 14 71 24 44		

\* 0,12 Euro/Minut

### Primitite

Kada zovete korisnički servis, molimo Vas da pripremite potvrdu i identifikacioni broj (IMEI, da bi ga videli pritisnite \*#06#), softversku verziju (da bi videli pritisnite \*#06#, zatim **Info**) i ako je neophodno vaš korisnički broj Siemens servisa.

# Specifikacije/održavanje

89

## Deklaracija usklađenosti

Siemens Information and Communication mobile ovim potvrđuje da je telefon opisan u ovom uputstvu u saglasnosti sa zahtevima i ostalim odredbama European Directive 1999/5/EC (R&TTE).

Deklaracija usklađenosti (DoC) je potpisana. Molimo vas da pozovete kompanijski hotline ako želite kopiju originala.

# CE 0168

## Tehnički podaci

GSM klasa	4 (2 Wat)
Frekvencijski opseg:	880-960 MHz
GSM klasa:	1 (1 Wat)
Frekvencijski opseg:	1.710-1.880 MHz
Težina:	80 g
Dimenzije:	100.7x43.9x20.8 mm (69 ccm)
Li-Ion baterija:	700 mAh
Operativna temperatura:	-10°C to 55°C
Standby vreme:	60 h - 300 h
Vreme razgovora:	90 min - 360 min
SIM kartica:	3.0 V
SAR	0.49 W/kg*

\* Ovo se odnosi na telefon zajedno sa prednjim, zadnjim poklopcem i tastaturom.

## Uputstvo za održavanje

- SIM karticu treba pažljivo koristiti. Ne savijajte je i ne izlažite je statičkom elektricitetu.
- Obrišite katicu suvom ili antistatičkom tkaninom, bez hemijskih agenata.
- Čuvajte telefon od vlage i udara. Ne izlažite ga direktno sunčevim zracima.
- Izvadite bateriju ako nećete koristiti telefon duži vremenski period (više od mesec dana).

### ID telefona

Potrebni su vam sledeći podaci ako izgubite telefon ili SIM karticu. Molimo vas da unesete ovde

broj SIM kartice (na kartici):

.....  
15-cifarski serijski broj telefona (ispod baterije):

.....  
Korisnički servisni broj mrežnog operatera:

### Izgubljen telefon

Ako izgubite telefon ili SIM karticu kontaktirajte mrežnog operatera kako bi sprečili zloupotrebu.

## Osnovna

### Li-Ion Baterija (700mAh)

L36880-N5601-A100

Rezervna baterija.

### Putni punjač

L36880-N5601-A104 (Euro)

L36880-N5601-A105 (UK)

Putni punjač sa proširenim naponskim opsegom od 100-240 V.

### Stoni punjač

L36880-N5601-A101

Omogućava istovremeno punjenje telefonske i rezervne baterije.

### Slušalice PTT

L36880-N5601-A108

Slušalice sa PTT tasterom za aktiviranje glasovnog prepoznavanja i prijem i prekid razgovora.

### Oprema za nošenje

L36880-N5601-A119

Klip za pojas i klip za pričvršivanje telefona za odevu ili torbu.

### CLIPit™ poklopci

Promenjivi prednji i zadnji poklopci mogu se naći u specijalnim prodavnicama. Posetite našu online prodavnicu.

### Torbice za telefon

U specijalizovanim prodavnicama možete naći više vrsta torbica. Posetite našu online prodavnicu na:::



## Podaci/Aplikacije

### Kabl za prenos podataka RS232

L36880-N5601-A110

Za povezivanje mobilnog telefona na serijski RS232 port PC-a.

### Kabl za prenos podataka USB

L36880-N5601-A111

Za povezivanje mobilnog telefona na USB port PC-a. Sa funkcijom učitavanja.

### Sync Pack

L36880-N5601-A103

Stoni držač za vaš mobilni telefon. Omogućava prenos podataka i istovremeno puni telefon sa kućnog napajanja. Sadrži stoni držač, kabl za prenos podataka RS232 i Y adapter.

## Auto oprema

### Punjač za kola

L36880-N5601-A106

Punjač sa priključkom za upaljač u vašim kolima.

### Portabl auto oprema

L36880-N5601-A109

Handsfree oprema sa ugrađenim zvučnikom i mikrofonom i automatskim primanjem poziva. Jednostavno samo priključite u priključak za upaljač. Idealno za razgovore između vozila.

### Držač telefona

L36880-N5601-A116

Držač bez priključka za antenu.

### Držač telefona sa antenom

L36880-N5601-A117

Držač telefona za povezivanje sa spoljnom antenom. Idealan u kombinaciji sa slušalicama ili auto opremom.

### Osnovna oprema za kola

L36880-N5601-A118

Omogućava handsfree teleoniranje i istovremeno puni telefon u kolima. Sadrži punjač, PTT slušalice i Y adapter.

### Komfort auto oprema

L36880-N5701-A100

Handsfree oprema sa prvoklasnim digitalnim kvalitetom i jednostavnim korišćenjem. Sadrži sve komponente neophodne za instalaciju. Rešenje sa individualnom antenom možete naručiti kod lokalnog specijalizovanog dilera.

### Professional Voice II auto oprema

- L36880-N5701-A108 (German)
- L36880-N5701-A109 (English)
- L36880-N5701-A110 (French)

Handsfree oprema sa prepoznavanjem glasa, kapaciteta više od 150 imena. Elektronsko sanduče sa mogućnošću povezivanja na faks i e-mail preko vašeg notebook-a. Sadrži sve komponente neophodne za instalaciju. Rešenje sa individualnom antenom možete naručiti kod lokalnog specijalizovanog dilera.

### Nadogradnja opreme za Komfort i Voice auto opremu

L36880-N5701-A104

Držač za nadogradnju vaše Komfort i Voice I handsfree opreme.

### Nadogradnja opreme za auto opremu Voice II

L36880-N5701-A105

Držač za nadogradnju vaše Voice II handsfree opreme.

### Opciona auto oprema

Slušalice ..... L36880-N3015-A123

VDA Adapter kabl ..... L36880-N4001-A121

Adapter za podatke .... L36880-N5701-A108

Pritisni da bi razgovarao - PTT taster

(PUSH TO TALK) ..... L36880-N4501-A135

Proizvodi se mogu dobiti u specijalizovanim prodavnicama. Posetite našu online prodavnicu na:

SIEMENS

Original  
Accessories

Originalna Siemens oprema

[www.siemens.com/  
mobilestore](http://www.siemens.com/mobilestore)

## OVAJ MODEL TELEFONA ZADOVOLJAVAJA STANDARDE O IZLOŽENOSTI RADIO TALASIMA.

Vaš mobilni telefon C55 je radio predajnik i prijemnik. On je dizajniran i proizveden tako da izlaganje ene-rgiji radio frekvencija (RF) bude ispod granica internacionalnih preporuka (ICNIRP).

Ta granica je određena sveobuhvatnim uputstvima i određuje dozvoljene nivoe RF energije za populaciju. Ova uputstva su razvijena od strane nezavisnih naučnih organizacija na osnovu temeljnih naučnih proračuna. Ta granica je određena sveobuhvatnim uputstvima i određuje dozvoljene nivoe RF ene-rgije za populaciju. Ova uputstva su razvijena od strane nezavisnih naučnih organizacija na osnovu temeljnih naučnih proračuna.

Pri merenju izloženosti zračenja koristi se veličina poznata kao ocena specifične apsorpcije (SAR). Granice SAR-a utvrdio je Savet evropske unije na 2.0 W/kg.\* Testovi SAR-a su izvršeni pri standardnom korišćenju telefona pri čemu je telefon emitovao najvećom snagom u svim opsezima. Iako je SAR utvrđen pri korišćenju najveće snage, stvarni nivo SAR-a pri korišćenju telefona može biti mnogo manji. To je zbog toga što je telefon projektovan da radi sa različitim snagama kako bi se koristila minimalna snaga potrebna da se ost-

vari veza sa mrežom. Što je antena bazne stanice bliža, telefon emituje signal manje snage.

Pre nego što se telefon može pustiti u prodaju, mora se usaglasiti sa uputstvima R&TTE. Ova uputstva sadrže zahteve za zdravstvenom zaštitom i sigurnošću korisnika telefona. Najveća vrednost SAR-a za ovaj model telefona pri testiranju bio je 0,49 W/kg. Iako vrednost SAR-a varira kod različitih telefona i pri različitim pozicijama, oni ispunjavaju zahteve EU o izloženost RF.

- 
- \* SAR limit za mobilne telefone je 2.0 vata/kilogramu(W/kg) usrednjen na 10 grama materijala. U to je uključena sigurnosna rezerva radi dodatne zaštite i zbog razlika u merenjima. Vrednosti SAR-a variraju u zavisnosti različitih nacionalnih izveštaja i različitih mrežnih opsega. Informacije za druge regione možete videti na internet adresi  
<http://www.my-siemens.com>

<b>A</b>	
Alarm	
alarm sat .....	44
podsetnik .....	46
Alarm sat .....	44
Alarm ton .....	59
Alarm zakazivanja .....	46
Alarmi .....	44
Aplikacije	
start .....	37
učitavanje .....	37
Arhiva, SMS .....	30
Auto oprema .....	72, 91
Autom. ponovno biranje	
prethodnih brojeva .....	15
Autom. prikaz	
CB .....	51
sat .....	63
trajanje razgovora/troškovi .....	28
Autom. vremenska zona .....	63
Audio .....	58
Avionski režim, profil .....	53
<b>B</b>	
Babysitter .....	18
Baterije	
operativno vreme .....	81
postavljanje .....	6
punjenje .....	7
deklaracija kvaliteta .....	84
Beleške .....	46
Bez odgovora .....	61
Bezbednost .....	11
Biranje glasom .....	23
Biranje numeričkim tasterima .....	14
Blokada tastature .....	60
Blokade telefona .....	68
Broj memorijske lokacije .....	19, 20
Broj skraćenog biranja .....	56
Broj zapisa, Imenik .....	20
Brojevi servisa (Siemens) .....	88
Brz meni .....	76
Brz pristup .....	55
Brza pretraga .....	71
<b>C/Č</b>	
CB jezici .....	51
Čitanje nove CB poruke .....	51
CLIPit™ poklopac .....	13, 90
CSD .....	76
<b>D</b>	
Domaća mreža .....	70
Donji poklopac, my-CLIPit™ .....	13, 90
Drugi broj telefona .....	70
Drugi poziv .....	17
DTMF tonovi (kontrolni kodovi) ...	79
<b>E</b>	
Ekran .....	57
kontrast .....	58
osvetljavanje .....	58
simboli .....	75
velika slova .....	58
Emitovanje ćelija (CB) .....	51
EMS .....	33, 77
<b>F</b>	
Fabričko podešavanje .....	62
Filter poziva .....	59
Format datuma .....	63
Frekvencija izbor .....	71
Funkcije slušalice .....	16
<b>G</b>	
Glasovne komande .....	47
Gornji poklopac, my-CLIPit™ .....	13
Govorna pošta (Sandučje) .....	50
Godišnjica .....	45
GPRS	
uklj/isklj .....	64
Grafički stil .....	57

Grupa	
poziv za grupu .....	24
podešavanje .....	26
SMS za grupu .....	24
<b>H</b>	
Hotline Siemens .....	88
HTTP .....	77
HTTP profili .....	65
<b>I</b>	
ID (IMEI) .....	62
Igre & Ostalo .....	37
Igre, učitanje .....	37
Igre, učitavanje .....	37
IMEI broj .....	62
Imenik .....	21
novi unos .....	19
poziv/trazenje podataka .....	20
snimanje kontrolnih	
kodova (DTMF) .....	79
unos teksta .....	20
dodela animacije .....	22
Inbox, SMS .....	30
Isklju, telefona	
autom. isklj. ....	63
Isključivanje telefona	
ručno .....	10
Izbor linije, povezivanje .....	70
Izgubljen telefon, SIM kartica .....	89
Identifikacija telefona (IMEI) .....	62
<b>J</b>	
JAD fajl .....	78
JAR fajl .....	78
Jačina signala .....	78
Jačina zvuka slušalice .....	14
Jačina, slušalica .....	14
Jačina, zvono .....	58
Jezik nosa, T9 .....	73
<b>K</b>	
Kalkulator funkcije .....	48
Konferencija .....	17
Kontrast, ekran .....	58
Kontrolni kodovi (DTMF) .....	79
Korisnička gupa .....	71
Kratke poruke (SMS) .....	29
<b>L</b>	
Limit, trajanje/troškovi .....	28
Lista tema, CB .....	51
Logo mrežnog operatera .....	39, 57
Logo (logo operatera) .....	39, 57
<b>M</b>	
Menadžer zvuka .....	41
Meni	
kontrola .....	8
moj meni .....	54
Mere predostrožnosti .....	3
Mikrofon uklj/isklj .....	18
Minutni ton .....	59
Moj meni .....	54
Moj telefon .....	13
Mreža	
blokada .....	69
povezivanje .....	70
podešavanje .....	70
my-CLIPit™ .....	13
<b>N</b>	
Novi SMS .....	29
čitanje .....	29
Novi termin .....	44
<b>O</b>	
Omiljene, WAP .....	34
Omiljeni .....	54
Oprema .....	90
Opseg izbor .....	71
Organizator .....	45
Osvetljavanje, ekran .....	58

<b>P</b>	
<b>PIN</b>	
greška .....	87
kontrola .....	11
promena .....	11
unos .....	10
PIN 2 .....	11
Pisanje slova .....	20
Poklopac, my-CLIPit™ .....	13, 90
Ponovno biranje prethodnih brojeva .....	14
Poruke (SMS) .....	29
Poverljivi brojevi .....	11
<b>Poziv</b>	
blokada .....	69
konferencija .....	17
kraj .....	14
meni .....	18
nekoliko istovremeno .....	17
odbijanje .....	15
prebacivanje .....	16
preusmeravanje .....	60
prihvatanje/kraj .....	15
troškovi .....	28
za grupu .....	24
čekanje .....	16
Poziv hitne službe .....	76
Poziv na čekanju .....	16, 17
Pozvani brojevi, lista poziva .....	27
Pozdravi .....	45
<b>Podešavanje</b>	
grupe .....	26
<b>Podešavanje</b>	
audio .....	58
ekran .....	57
preusmeravanje .....	60
razmena podataka .....	64
sat .....	63
sigurnost .....	68
<b>Podešavanje</b>	
tasteri .....	60
telefon .....	60
<b>Podešavanje zvona</b> .....	58
<b>Podsetnik</b> .....	15
<b>Početna strana</b> .....	34
<b>Prebacivanje</b> .....	16
<b>Prefiks</b> .....	14
<b>Pregled. slika</b> .....	39
<b>Pretrava</b>	
WAP .....	35
<b>Pretraživač, WAP</b> .....	35
<b>Preusmeravanje</b> .....	60
<b>Preusmeravanje poziva</b> .....	18
<b>Preusmeravanje poziva</b>	
(dolazni poziv) .....	18, 25
<b>Preusmeravanje uklj/isklj</b> .....	60
<b>Prigušivanje, mikrofon</b> .....	18
<b>Prihv. poziva sa bilo kog tastera</b> .....	60
<b>Prikazati URL, WAP</b> .....	35
<b>Primljeni pozivi, lista poziva</b> .....	27
<b>Profili</b> .....	52
Java/HTTP .....	65
SMS .....	66
WAP .....	64
<b>Propušteni alarmi</b> .....	47
<b>Propušteni pozivi, lista poziva</b> .....	27
<b>PUK, PUK2</b> .....	11
<b>Punjenje baterije</b> .....	7
<b>R</b>	
<b>Račun limit</b> .....	28
<b>Rok važenja, SMS</b> .....	66
<b>S/Š</b>	
<b>Samo ovaj SIM</b> .....	68
<b>Samo posl. 10</b> .....	68
<b>Samo</b>  .....	68
<b>Samo</b>  .....	68

Sanduče.....	50	Specijalni karakteri .....	83
Sat.....	63	Standby režim .....	10
Screensaver .....	39, 57	Standby vreme .....	81
Sekretarica (eksterna) .....	50	Start meni WAP .....	34
Servisni centri, provajder .....	67	Status izveštaj, SMS.....	30
Servisni tonovi .....	59	Surfovanje& Zabava .....	34
Siemens City Portal .....	13	Svi pozivi, preusmeravanje.....	61
Sigurnost.....	68	Svi pozivi, trajanje/troškovi.....	28
SIM kartica		Svi dolazni, mrežna blokada.....	69
brisanje, blokada.....	12	<b>T</b>	
greška.....	85	Tasteri .....	60
postavljanje .....	5	Tasteri za skraćeno biranje .....	56
problemi.....	82	Tehnički podaci .....	89
SIM servisi .....	82	Tekstualne poruke (SMS).....	29
Skrivanje ID .....	60	Telefonski kod .....	11
Slike		Tonovi tastera .....	60
primanje/slanje.....	40	Tonovi zvona, melodije	
SMS.....	29	učitavanje .....	41
Slike & Zvuk (EMS).....	33	dodala .....	43
Slušalice .....	72	Trajanje razgovora (baterija).....	81
SMS		Trajanje/troškovi .....	28
arhiva .....	30	Troškovi.....	28
brisanje .....	30	Troškovi podešavanje.....	28
brisanje poruke .....	30	Troškovi/jedinice .....	28
grupa .....	24	<b>T9</b>	
Inbox/Outbox .....	30	predlog reči .....	74
kapacitet .....	30, 38	uključivanje/isključivanje.....	73
pisanje poruke.....	31	<b>U</b>	
potvrda prijema.....	30	Uključiti	
podešavanje profila .....	66	telefonski profil.....	52
status izveštaj.....	67	Uključivanje	
ubacivanje slike i zvuka.....	33	HTTP profile.....	39
unos teksta sa T9 .....	73	Uključivanje telefona .....	10
čitanje.....	29, 31	Unos teksta.....	20
Snimanje poruke .....	81	Unos teksta sa T9.....	73
Snimanje (zvuk) .....	41	Uputstvo za održavanje .....	89
Softverska verzija .....	83	Uvod .....	5
Sopstveni pozdrav.....	57	Uzvatni poziv .....	15
SOS .....	76		

**V**

Velika slova .....	58
Velika, mala slova .....	20, 73
Vibracija.....	58
Vlastiti brojevi.....	84
Vreme/Datum podešavanje .....	63

**W****WAP**

informacija.....	84
izlaz iz pretraživača .....	35
parametri .....	64
pretraživač .....	34

**Z**

Zauzet broj.....	15
Zvuci u SMS .....	29